Tai Hon Kung Bo, Ltd, Publishers
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

The Chinese Times

Monday February 16 1931

本報 The Chinese Times
443-445 Carrall Street
P.O. Box 280 Phone Sey. 7092
Vancouver B. C.

中華民國二十一年二月十六號 星期壹
孔子誕二千四百八拾一年 夏曆歲次庚午年十二月廿九

大漢公報

言論

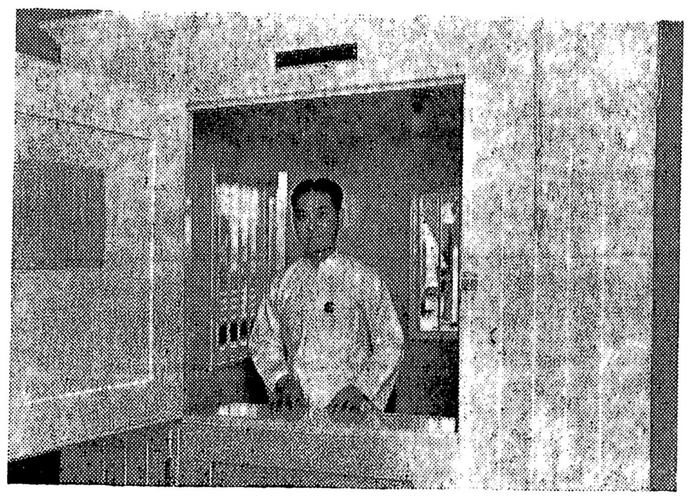
論國民黨之惡德及其對於中國國民思想之影響

「不諱」

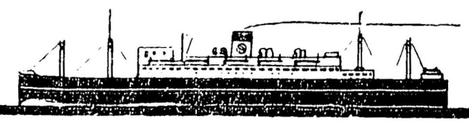
縱覽吾國五千年之史乘。治少而亂多。然而未有外患之極。內訌之劇。匪禍之烈。產業之敝。民德之亟。若最近國民黨統治之三年也。外患內訌。匪禍民貧諸端。萬治國得其道。當局得其人。未嘗不可挽救於萬一。惟有民德之衰敗。則陷國家於萬劫不復。匪特亡國。抑可滅種。縱存人羣。實等獸類。我國最近之局面。實已如此。此項責任捨之八九。則以孫文爲黨主之國民黨不能不尸之。蓋國民黨黨章以孫文爲總理。以三民主義五權憲法爲党綱。孫文死後。仍行「虛總理」制。孫文以諸葛亮自居。而視四萬萬人爲阿斗。其徒執政。倡「黨權高於一切」之論。國民黨之理論。由孫文倡之。其徒汪蔣胡述之。薪火相傳。至今不絕。國民党理論貢獻於國家者何在。吾未之見。可見者祇無數之惡德。其衰影響於今日國民思想者。除空疏破壞之思想外。祇「偕亡」之嘆。出於老百姓之口耳。謂余不實。試詳述之。

㈠作僞。僞者誠之反。而誠者則爲維繫社會之工具。而羣已間所賴以生存者也。誠也者。言行一致。表裏一致。言言一致。行行一致之謂。動於心者謂之誠。施於人者謂之信。誠信既孚。爾詐我虞。於焉以息。而社會始有公共之信條。而人羣乃無扞隔之虞。故惟至誠始能動人。而又仰不愧於屋漏。吾國聖賢垂教。意深且遠。循此道則國治。反此道則國亂。不獨儒宗爲然。即耶教之摩西十誡。誰語固列戒條之一。可知維繫社會之道。中外莫不同然。誠信既爲治國維羣之大本。而國民党則反此道而行。欲冀國昇平。納民軌物。是猶航始皇聚天下之鐵鑄金人咸陽之故智。致廣東陷於共禍而不能自衞。豈號稱民治之革命家。應如是耶。至其言之不一壹致。如既謂三民主義。即救國主義。又謂民生主義與社會主義共產主義同名。內容淆混不清。豈驅除韃虜之革命家應如是耶。後致劉學詢書。勸令反清。建國立皇。豈倡建共和之革命家。應如是耶。民國成立。厄於袁氏。亡命日本。自稱中華革命党魁。強令黨員宣誓服從。致敢党員之携貳。豈提倡民主之革命家。應如是耶。民四中日交涉。鄒兵壓境。孫氏利用外患。起兵山東。助張日鹹。豈愛國之革命家。應如是耶。民六中德宣戰。既令党員反對於北京國會。旋令党員贊成於廣州。豈愛國之革命家。應如是耶。護法南來。力攻北庭之非法。乃竟自任非常總統。而自陷其盾。豈護法之革命家。應如是耶。困守廣州。政令不出士敏土廠。於是撤去護法招牌。又唱革命。後以勢窮力蹙。又聯軍閥。結孫段張三角同盟。以倒曹吳。豈唱民治之革命家。應如是耶。聯俄容共。以招引外寇。豈標榜驅除韃虜之革命家。應如是耶。焚殺廣州商團。令繳廣東民團槍械。師秦始皇聚天下之鐵鑄金人咸陽之故智。致廣東陷於共禍而不能自衞。豈號稱民治之革命家。應如是耶。至其言之不一壹致。如既謂三民主義。即救國主義。又謂民生主義與社會主義共產主義同名。內容淆混不清。豈驅除韃虜之革命家應如是耶。後致劉學詢書。勸令反清。建國立皇。豈倡建共和之革命家。應如是耶。民國成立。厄於袁氏。亡命日本。自稱中華革命党魁。強令黨員宣誓服從。致敢党員之携貳。豈提倡民主之革命家。應如是耶。民四中日交涉。鄒兵壓境。孫氏利用外患。起兵山東。助張日鹹。豈愛國之革命家。應如是耶。民六中德宣戰。既令党員反對於北京國會。旋令党員贊成於廣州。豈愛國之革命家。應如是耶。護法南來。力攻北庭之非法。乃竟自任非常總統。而自陷其盾。豈護法之革命家。應如是耶。困守廣州。政令不出士敏土廠。於是撤去護法招牌。又唱革命。後以勢窮力蹙。又聯軍閥。結孫段張三角同盟。以倒曹吳。豈唱民治之革命家。應如是耶。聯俄容共。以招引外寇。豈標榜驅除韃虜之革命家。應如是耶。焚殺廣州商團。令繳廣東民團槍械。師秦始皇聚天下之鐵鑄金人咸陽之故智。致廣東陷於共禍而不能自衞。豈號稱民治之革命家。應如是耶。至其言之不一壹致。如既謂三民主義。即救國主義。又謂民生主義與社會主義共產主義同名。內容淆混不清

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
美國郵船打鑊公司



新設上貨物等所以常有便華煙草糖菓
及下貨人總代理處均安機馬駛用
昌埠華人總代理處同利昌馬呈瑞



他輔總統 三月七日
不亞市總統 二月廿壹

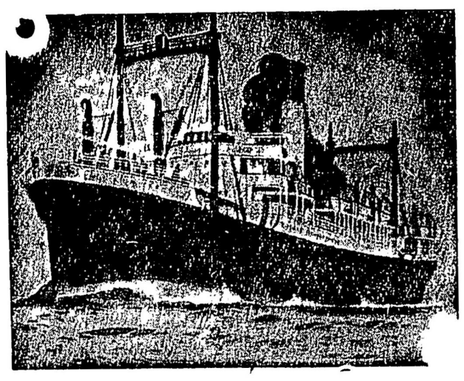
價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收英金九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除遺葬日外曾按日呈閱無論取閱久暫報費
均先惠空函定閱祕不奉呈
本報司理部啓

◎均安棧啟事

馬心喜即馬駿經辭退代理藍煙通公司職務專任總代理美國郵船公司客務兼代理詩晏亞鐵路車紙代拍電報不取電費倘胞光顧請到均安棧面商或直接函商便妥

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



本公司輪船堅固而快捷不怕風浪福食新鮮而豐美招待妥當游覽自如以享太平洋之風景使搭客有樂若神仙而忘倦安抵家鄉以享天倫之樂事而不窮凡經搭本公司輪船之客均稱羨不置槳旋諸君尚祈留意

各搭客須依船期前一日下午落船

本公司謹啟

由雲開行
二月三號
二月十八號
三月十七號
四月七號
四月廿八號

船費 二艙七十五元 大艙五十五元

船名 沙臣市士沙
乃益千布地利羅地

船期印便函索即奉

到雲域埠
元月十三號
弐月三號
二月廿四號
三月十七號
四月七號

號安均處理代埠域 QUON ON CO. 529 Cormorant St. Phone. Garden 6914 P.O. Box 1455 Victoria B. C.

埠安均處理代埠雲 QUON ON CO. 254½ Pender St. E. Phone Sey. 2942 Vancouver, B. C.

馬福崇
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B C.

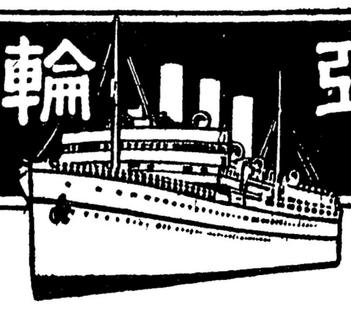
馬駿代理詩晏亞公司鉄路車紙

葉求茂代理詩不亞鉄路車紙

諸君入埠請到永生號（片打街東）（五拾壹號）接洽

代打電報 取銀寫紙 不收電費

詩亞亞輪船公司



抬七天到香港
與別不同之四大特色

月份牌印妥
承索即奉

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

船上豢養豬鷄每日隨用隨宰

太平洋客務總司理司徒庇佈

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
日本皇后	二月廿八日
亞洲皇后	三月十四日
坎拿大	三月廿七日
俄國皇后	四月十一日
日本皇后	四月廿五日
亞洲皇后	五月九日
坎拿大	五月廿三日

溫哥巴代理葉生公司

址住信通庇徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J J FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

西黃大衛醫
Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
美國伊利諾利省立大學醫學博士
加美兩國兩政府考驗給予憑証
統理男女老幼內外全科花柳雜症
電話
Fair2238X 宅住 Sey. 8703 館醫
在館時間
十至二點 兩點至五點七點至九點
禮拜下午三點至五點七點至九點
外埠將病狀函告可能對症發藥

西醫
錦求葉
Kew Ghim Yip M D, C.M.
15 Pender St E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.
統理男女老幼內外全科花柳雜症

賚路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

吾人每日讀報章常見載有華人失銀事因彼等藏銀之恒爲盜匪偵悉而竊取之也華友諸君諸君何故貯現欵於抽屜或洗衣館與商店及辦事室中之不安穩地点耶此等不安全之地点一旦遇有火警未及救護而現欵即遭焚燬或一旦盜匪破門入內即能將欵刼去也故諸君欲免却損失宜貯款於本銀行爲是

又未匯欵回華以前諸君宜先向本銀行詢問香港匯水價錢如何本銀行常發出最低匯價並能擔保貴客由本行所匯之款安抵中國

加拿大賚路銀行披露

非彼低能無識。即明知故犯。其作僞也更不容贅辭矣。孫文言行之不壹致。既如上述。然尙大言不慚。其自作建國方畧。冠以序言。曰。文奔走國事。三十餘年。畢生學力盡萃於斯。精神無間。百折不回。滿清之威力所不能屈。窮途之困苦所不能屈。吾志所向。一往無前。一言則壯矣。奈遠於事實何。党魁以作僞唱。其徒以作僞應。人評蔣介石爲「好事說盡壞事做盡」豈獨蔣介石爲然。國民黨莫不皆然。蓋三民主義一書。乃出於作僞之動機者不少。服膺三民主義者。亦非愚即僞也。(未完)

特載

蘇俄新經濟政策之險毒

黑河領事報告現狀

吉林通信。蘇聯自施行新經濟政策以來。內部狀況嚴守秘密。頃省當局據黑河總領事轉世恩函報。敘述蘇詳。其手腕之毒辣。足以造成世界之騷動。爰爲節錄如次。

當本夏世恩抵任之始。見其社會一般生活狀況。民食艱缺。百物翔貴。工作民衆均由官廳發給壹種小册。每日持向官營商店領購食物等。計口授食。厥狀極艱。竊意數年之間。蘇俄境內已窮苦至此。必其政策進行失敗。可無疑義。及全詳加考察。豈知事實大謬不然。蓋蘇俄自實行五年新經濟以來。其國內工商農各個企業。均已改有具體組織。在鄉村則設有農業社會。在城市則有各項工團。實行農工電汽等化。著著進行。成效卓著。其農工商礦各出產品。大有雄飛突進之勢。而社會一般生活狀況。反不如以前充裕者。實因蘇俄運動世界革命之手段。已放棄其以前金錢收買之舊策。而用以物品擾亂世界商業之計畫。故對國中各種出產品。實行採取分配辦法。除留民衆生活必需品　按各地人數支配外。其餘如布疋石油煤炭木材食糧魚類五金。以及罐頭紙煙各項工業出品等。盡量向外輸出。以一國專有之營業。資厚本廉。副以政治背影。與各國自由貿易制下之私資競爭。無論其有意抵制。貶價出售。即以常情而論。亦次非各國私資可以抗衡。故年來俄貨之運銷東西各國。幾到處皆是。近則我國滬哈等埠。以及沿邊各鎭。更弗待論。將來俄貨推銷愈廣。各國經濟愈窘。失業愈多。(未完)

本館特電

昨晚接駐滬訪員來電云

◐孔祥熙與宋子文暗鬬。孔聯胡漢民制宋。主張向美國借白銀。宋則主張向各國聯借金磅。

◐吉林省哈爾濱天氣嚴寒。冷斃貧民千餘名。

◐傳閻錫山預備由大連啟程往日本。

◐孫科語人。謂陳友仁來寧將被委爲外交部長說。毫無根據。惟外交問題如諮詢及之。爲臨時顧問

重要電報

●廣州河面沉船慘劇

溺斃百人　晤過得新年

廣州市十六日電。是日有載客輪船壹艘。駛抵本處南端珠江河面時觸礁。登卽沉沒。溺斃搭客百名。其餘船中搭客四百名幸被拯出險。該船所載之客。乃囘家慶祝舊曆新年者。

●撫順礦日人之虛僞

三千礦工被困　日人尙否認其事

北京十四日電。本處有兩間可靠之華字報是日登載瀋陽訊云。三千礦工。內有叁十名爲日本人。因遼省撫順煤礦爆炸。被困於礦內。刻下幾乎因窒氣斃命。該礦場之執事員日前曾發訊否說此認。頃已有人向中國當道告發。謂此項礦工受害之新聞被禁遏原故。爲該礦場保護工人安全設計未週密。不合法式。誠恐外間人聞悉。有累該執事員之名譽。南京政府已下令查辦此事。

●廣州築三橋通河南

並修改河南北堤岸

廣州十四日電　廣州市政府決修改珠江河南河北兩岸之堤岸。用炸藥潛深河道。免航船往來阻塞。現將海珠一帶。以泥塡塞。築橋三道。一在愛育新街左右。一在海珠公園。一在沙基海關前。三橋經次第籌備建築。務使河南河北成爲實際相連壹大城市。

廣州拾四日電。前月工務局當局。開始塡修珠江江岸。以增該路之濶度。惟因珠江一部份之江邊。有礁石甚多。必先須將該石爆去。該項工作。今已完成。故改建長堤之工作。現可着手舉辦。聞長堤改建後。將有三萬八千尺之長度。濶度則總達二百英尺。

●封閉外電局之反响

商民無處電滙欵項

非難之聲四起

厦門十六日電。粵府封閉駐本處之丹國大北海電公司電局後。一般商民大爲鼓噪。反對政府此舉之聲四起。因電局閉後。無處電滙欵項。致有等商行因無法從速得款接濟。將有破產閉歇之虞。

查粵府曾封閉駐福州英電報局。同時封閉駐厦門丹國電報局。因該兩海電公司與中國政府所訂之合同。已於去臘三十一日滿期。現擬與粵府協商續訂。尙未成功。而封閉令忽下。

●滬租界法庭加法官

上海十六日電。本處租界內之外國領事裁判庭刻增選駐滬比荷兩國領事爲法官。現目則祇有駐滬葉美日三國領事爲法官耳。今該庭法官由三名增至五名。故以比荷兩國領事充之。

查該領事裁判庭專訊理控告上海租界市會之訟案。

●美人開採俄翡翠礦

莫斯科十四日電。世界最豐富之翡翠玉礦。刻在蘇俄烏拉山帶內發現。頃由蘇俄政府讓歸美國人用新法開採。採得翡翠玉若干。卽直寄囘紐約。不寄付倫敦。

●西班牙之政局更變

瑪德烈京十五日電。廿四点鐘之前。西牙王亞路芳素之位。似岌岌可危。迄今特製造一種滑臟丸名叫李普丸功有除病滋顏之效而又便于服用者凡有是症不防一試函購用者不需銀祇需信資弍仙付來卽將丸送奉

LEO-PILLS for Constipations.
LEO LABORATORY,
310 Water St.
Vancouver B. C.

結肛壹症不可當作閒事其病先發于內臟以至頭痛骨痺鼻衄等症叢生本藥房不惜工本

環球班

雲高哥林比街

本班由省港聘來全班著名女劇員登台獻技戲院

▲順繡服裝　新奇畫幕　煥然一新

▲劇目

(日場)三狀元
(夜場)夜試白太元

二月十八号　卽星期三晚演

(日場)郭子儀拜壽
(夜場)毒玫瑰上卷

日發票在活生藥行　晚六点在戲院

本埠新聞

●西匪打刼華埠美盛金舖

匪徒二人駕車而至……打爛玻璃窗……開鎗轟人……刼去二約指

華埠片打街東五號之美盛金器首飾舖。乃開邑鄧滿隆君所開設。前曾被四匪搶刼一次。距昨星期六晚拾一点五分鐘。復被二個西匪乘自由車而至店前。車之機器仍動。駕車者手持短槍。徵開車門。向正該店門口。一匪著水衣。亦持短鎗。立於鄰店門口。一匪持鉄錘。逕將店左之玻璃窗敲破。伸手入內。搶去鑽石約指二只。共值三百餘金。時適鄧君之戚蔣女士出而門閉。欲收檢陳列之器物。在車內之匪誤以爲閉令忽下。

●滬租界法庭加法官

上海十六日電。本處租界內之外國領事裁判庭刻增選駐滬比荷兩國領事爲法官。現目則祇有駐滬葉美日三國領事爲法官耳。今該庭法官由三名增至五名。故以比荷兩國領事充之。

查該領事裁判庭專訊理控告上海租界市會之訟案。

●美人開採俄翡翠礦

莫斯科十四日電。世界最豐富之翡翠玉礦。刻在蘇俄烏拉山帶內發現。頃由蘇俄政府讓歸美國人用新法開採。採得翡翠玉若干。卽直寄囘紐約。不寄付倫敦。

●西班牙之政局更變

瑪德烈京十五日電。廿四点鐘之前。西牙王亞路芳素之位。似岌岌可危。迄今特製造一種滑臟丸名叫李普丸功有除病滋顏之效而又便于服用者凡有是症不防一試函購用者不需銀祇需信資弍仙付來卽將丸送奉

●英貿易團來遊坎美

倫敦拾九日電。英國將派商務調查團來美兩國。以便視察該兩國銷流英製呢絨機會。該調查團將於三月四日　由英出發。彼等擬先至紐約然後取道滿地可杜朗溫地脾。直抵雲甘華。該團長爲蘇格蘭羊毛製造家協會之協理布楞氏。英政府海外貿易部亦擬派代表壹名隨同出發。

●俄將向美國貨報復

莫斯科拾四日電　美國刻下禁止蘇俄材入美。俄政府機關埃偉士叮報是日代當聲言對美採用報復手段。本京商務部長謂美以俄之材木乃由囚徒或監犯鋸取。故能貶價賤售　此言殊無根據

葉求立

專修整各種電器

鄙人現設事務所於雲埠片打街東五十一號永生饒記專門修整各種電火電爐電鎖電煖爐電鈴電熨斗等件無不快捷妥當兼辦以上各種電器揀選精美取價從廉

僑胞諸君有意惠顧者隨時可由下列喊線號數接洽爲荷

事務所喊線　Seymour 313
住宅喊線　Douglas 5288L

◎雲埠龍岡公所紀念預啓

啟者本公所定於三月八日舉行七週年紀念慶典敦請各埠我四姓昆仲届時蒞臨助慶指示一切曷勝榮幸

中華民國廿年二月九日

◎駐雲高華埠白沙灣鄉學校籌辦處滙款啓事

本籌辦處自籌捐以來承蒙本鄉僑梓與各鄉熱心教育諸君本教育爲懷慷慨捐助先後捐到之款與利息共計英金五千三百弍拾弍元壹毛壹仙正茲以滙價低折滙兌相宜經壹月廿五日鄉衆會議議決將欵滙囘香港銀行存貯俟鄉事解決地点擇定即提欵建築現于弍月弍日已將捐款提滙分計滙貯香港揸拿銀行壹萬弍千元另滙香港上海滙豐銀行壹萬元皆港銀算是日滙香港上海滙豐銀行滙價每百元二二拾二元八毛五一該提支銀弍千三百八十五元零弍仙正香港揸拿銀行滙價每百元　弍一二元八毛七　該提支銀二千八百六十四元四毛二仙正共計提支滙銀五千弍百四十九元四毛四仙正除提支外尙存銀七十弍元六毛七仙正

民國廿年三月九日　駐加拿大總籌辦處司庫員湯炳安謹白
羅明彬

◎駐坎籌建鶴山中學協進會啓事

啟者我邑中學自興工建築以來已有數月於課堂宿舍完竣之期當仆不遠但我邑僑前認捐之欵其未繳交者務望即速一付來以應工程之需凡捐欵銀五十元以上者按照本會籌捐簡章第拾　條分製磁相以資表揚爲此合行通告其已繳欵而未交相片者亦請卽付來俾得彙齊付返以便趕製磁相勿延爲幸

滙款處　Wing Wo Tai
217 Alexander Ave. Winnipeg Man.

民國廿年元月吉日

◎域埠南陽堂廿年職員表

正堂長　鄧錫文　副　葉逢業
正財政　鄧達春　副　岑漢榮
正中文書記　鄧文傑　副　鄧喬藻
正西文交際　葉焯南　副　鄧兆源
正議長　鄧瓊隆　副　岑廣垣
正監督　鄧隆燃　副　岑卿振
核數員　鄧浩泉　副　鄧燕億
庶務員　鄧喬鈴　副　鄧億業

議員
岑進景　鄧英海　岑家振　韓興　鄧崇超
鄧昌滿　鄧喬楠　鄧雁隆　鄧炳成　鄧英濃　鄧榮耀

◎維城台山寧陽總會館廿年職員表

正總理　李儷世　副　黃華艷
正中文書記　羅振覺　副　黃世宏
正西文書記　黃瑞享　副　馬呈瑞
正財政　溫光祥　副　林德緒
正議長　李汝晃　副　林錦
正監督　黃廷述　副　林鐵郎
正核數員　林耀莊　副　黃禮瑞

敬者本總堂經壹月拾弍日開全僑聯席大會議決通過將原有寧陽餘慶總堂名稱改爲台山寧陽總會館一理合佈告仰爲知照爲盼

滙款處
Hoy San Ning Yung Benevolent Association
No. 538 Cormorant Street
Victoria B. C Can
台山寧陽總會館啟

民國廿年弍月拾日

◎雲埠華僑農業總會廿年職員表

常務委員　林德調
執行委員　黃郁茂　和榮財　黃常林德調
監察委員　振興　茂昌
文書主任　伍善予　科員　馬沾
交際主任　黃紀杰　科員　黃興林福田
理財主任　馬林　科員　劉奕
宣傳主任　李源　科員　曾儀連安永盛
核數主任　萬合　科員　漢生泗利
調查主任　豐順　科員　林培　馬光　二埠永利
幹事主任　李杜　科員　三益　廣東　廣州　茂豐　新發　李枝
興盛　廣利　廣豐　達生　林亮　新永利
萬利　廣生　利生　茂發　永生　鄧棠

本會定於是月十五日壹時舉行新舊職員交代禮仰各職員會員務須依時到會爲盼

◎代柬

詹本年三月八號爲本總公所告成舉行開幕典禮預期統請

李氏各開體分所昆仲　屆時賁臨助慶指示一切曷勝榮幸

駐雲高華埠　全坎李氏總公所同人謹訂

其出而告警。即開鎗轟擊。幸彈射向下。祇畧傷門旁而未穿。女急閉門走入。而賊奮發。致足球來往球場之兩端。並無中止。亦呼嘯上車。向片打街西馳去。臨行時尚鳴鎗兩响示威。去未久方有四個警察到來。惟屢被西隊守門人所厄。故頭場賽完。不分勝負。二場開賽。華隊員勵精銳志。僅十分鐘內。右先鋒葉榮漢由六十餘尺外將球猛踢。球竟如砲彈一般。直飛入西門。再邁約廿分鐘後。中鋒葉求鈞帶球直入至西隊門之右。惟被守門人將球接止。當時左翼林曾安由左飛進。西守門人失愼。竟被林擅跌其手抱之球。由右翼黃景濂隨至指推下。不能攫得。故失眎少些。尚算不幸中之幸云。查匪車號數爲五〇二六九

●大理院判決農產例違憲

華農商脫去束縛

本省農產市場例。成立四年。華人農商大受束縛。被罰款者不知凡幾。經上訴英京球門無效。當時觀者大部份反對中人所判。有大隊邦人竟擁入球場。圖與西隊毆打。幸有數名明理之邦人盡力阻止。方免意外。及後數分鐘。西隊雖鼓餘力猛攻。皆被華防守隊孫社結、陳志瀛、葉求達等拒回。華隊卒獲大勝利。因此將與卑詩電話公司之足球隊作銀杯最後之比賽。華隊將於是兩星期內苦力練習。以期爲邦人增光。

●龍岡公所實業部初選揭曉

龍岡公所實業有限公司。昨晚八点舉行初選廿年新任職員揭曉。查被選者爲劉儒堃、張炳堅、趙盈祥、趙屏珊、趙邦立、關崇顯、張華勳、劉奕、關紹曾、張椿杰、張餘慶、關仁義、劉聯德、關耀南、關崇爵、關國亮、劉孔正、劉繼容、劉煥堯、張椿崇等。定於廿貳號午后二時至四時複選。

●前江夏堂及學校之歡送會

黃孔昭君現膺都城華僑新組織之學校。聘爲教務主任。行將首途。江夏總堂執事等。以其對于該堂事業。熱誠勤勗。特于十四日午后五時。假座花旗酒樓設筵祖餞。酒至數巡。主席滌世君宣佈讌會意旨。隨請孔昭君贈言。勗勉宗人敦親睦族。鞏固團體。刷新校務。多購書籍。培養人材。繼演講者有洽昌。昂湛。紀杰。承義。禮祥。錦帆。雲晃。樹柏等君。多祝孔昭君平安到步。發展教育大計。後由蘭玉答謝。復行暢飲。怡然宴樂。直至八時散會。同日該堂附設之文强學校學生會。亦開會歡送之。濟濟一堂。首由司儀員林國珍搖鈴開會。行禮如儀。合唱中華民國歌。請主席黃惠慶宣佈開會旨趣。次請黃孔昭君贈言。大致勗各學生勵志求學。謹守校規。在家庭則孝順父母。在學校則尊師重道。以期養成高尚人格。毋負父兄栽培之美意等語。演畢掌聲雷動。繼請演說者。校董則有滌世。錦帆。祖德。蘭玉。教員灼棠。承義等君。學生陳杜進。黃堃俠。徐仲霞。馬珍愛。盧錦霞。黃慶業等。均從歡送之意旨上。發揮盡致。後由黃隨愛答謝。唱校歌。散會。

●卑詩大學華生演劇籌款

卑詩大學。因欲建一遊藝場。各生紛紛設法籌款。留學該校之日本學生。因邦交關係。設一音樂會籌募。以日本學生名義。

●夏曆新年特准燃爆竹

今天爲夏歷除日。明天乃元旦。邦人多舉行慶祝。現由市警局特准。由今日下午六点鐘起。至拾九日「星期四」朝兩点鐘止。華人可以隨時燃放爆竹。以爲賀年之点綴。

●一華人死於非命

被升降機壓斃

住第拾六街東二壹五號香山人陳金日。年廿餘。向在丹文街南雲瓜菜店操工。上星期六晚六点十五分鐘。送貨至橋科街壹一九四號之笑維亞葛住家樓。因在第六層樓上升降機時不愼。致被升降機將其頭部及肩部壓碎。迨由發覺者將之脫下時。業經斃命。遂將屍運往市驗屍所。候當局開堂審驗其致死情形。警察料死者於升降機未停止時突入機內。致被壓斃。

●華人藏片烟就逮

警局今朝報告。警差化架臣氏。昨朝二点鐘。在喝甫橋頭。偶見華人林煥又名棠。譯音」舉動可疑。逆上前將之攔阻。搜查其身。見其身衣特製之背心。共有小袋拾八。但每袋內藏頭等鴉片烟一罐。每罐價值百七拾五元。共值二千壹百五拾元。現林煥被控藏鴉片烟案。

●華生足球隊奏凱

中華學生體育會足球隊。上星期六下午二時半。在跑路街球場與西人「英倫之子」球隊。作本埠市區足球會第二團銀杯第二期之比賽。中西人到場觀者。約有二三千人。尤以邦人爲多。頭半場比賽。由西隊開球。起初十數分鐘深入華境。幸西隊先鋒踢球不正。及華隊守門人黃兆泮善於防禦。未被踢入球門。後卅分鐘。華隊員精神。此熟心。深恐相形見拙。亦決設音樂會籌款幫助。以聯絡感情。而減少加人歧視之心。謀增中加友誼。及顧全祖國國體。定二十號晚在華人協和教會開演。由馬藝民。徐如悅台則擔任各番熱鬧。

●臟腸平寶供賀年用

警長丙含氏昨通告稱。要求撥款一百零二萬。爲本埠市警隊今年之費。由市警委員會於星期三日會議定奪。聞其中有四萬五千元。爲在市警局建設市警自由車修整所之用。

各埠新聞

●華城埠前警長職之理由

華城埠十三日電。兩星期前。市警委員會將歷任警長夫拉氏革職。市警委員麥基運氏今朝將其贊成那孚夫人提議革夫拉氏職之理由宣佈。謂「吾被選任爲市警委員經年。屢見市警隊不能維持治安。推求其故。厥因警長夫拉氏之失職。以刑案及刑犯定罪之數相比。可見警隊各部之不能合作。上兩年間。市警用全力向華區作難。而同時內埠中他區發生犯法事無數。却置之不理。有時晚間埠中最有價值之中央區。祇有兩名警察巡行。致危及市民產業。統計在一九二八年間。共有九十七件竊案發生。而祇有八犯定罪。一九二九年共有窃案一百八十一件發生。祇有十七犯定罪。一九卅年共有窃案百五十宗發生。只有七犯定罪。但三年間共有八百被拘。罰款共達七千六百五十一元。同時內市民財產被竊者達七萬三千四百元。其情形既如此。吾又何能反對將夫拉氏革職也耶」

●加共產黨派員遊俄

都朗度拾六日電。加拿大共產黨週年懇親大會。現在本埠舉行。其組織領袖北氏昨晚通告。擬組織加拿大工人代表團。往遊蘇俄。以傳播蘇俄史多鈴氏之五年工藝業發展策。

●擬以潛艇探險北極

美國紐這士省布林飛埠拾四日電。著名北極航空探險家曉弼威路近氏。昨日抵本埠。試驗其擬探北極之特別潛航艇「電眼」。據稱該潛艇現時修改工竣。擬於今年七月號。由北冰洋之斯皮次冰底下渡北極而至北太平洋之伯林戛海峽。快速度每小時可達八海里。平均速度每小時約四海里。每拾六小時擬鑽穿厚冰升上水面。取新鮮空氣。潛水喉床鋪新麗地方整潔光線充足華人光顧無任歡迎每晚房租五毫以上。每月房租格外相宜。

卑非路旅館日本人主人披露

白濁藥 張景憲醫生 發明家 告白 在第頁

◎雲埠至德堂廿年職員表

常務委員　伍經楫　周耀初　翁榮熾　周寶山
執行委員　吳經楫　周成鋸　吳積仲　周仕民
候補執委　蔡英煦
監察委員　吳照光　科員　蔡傑曾　周鶴樓
候補監察　周成札
文書　蔡傑夫　科員　吳　華
交際主任　吳季謙　科員　吳國華　周偉炎
理財主任　周民發　科員　蔡英秋　吳天賜
宣傳主任　蔡冠英　科員　蔡英榮　周煥林
調查主任　吳德均　科員　蔡傑棟　周水年
幹事主任　周瑞祝　振　河

◎雲埠馬金紫總堂廿年職員表

常務委員　心鑾
執行委員　心蘭　大諄　恒兆　遠進　達朝　作愛　門閎
候補執委　心喜　修飾　洪恩　榮相
監察委員　大威　立邦　子恩
候補監委　榮立　爲勳
財政主任　綿舉　宗揚
文書主任　浩良　幹事　本鈿　本允
交際主任　福崇　幹事　榮騰　夢燕　立鑾
宣傳主任　榮晃　幹事　木肥　創業　愷政　宇昌
核數主任　榮祿　幹事　恒璧　世爵　恒有
庶務主任　遜修　幹事　開亮　叙樓　昌啟
評議員
大纖　沾良　縣安　才義　叙豐　作楫　榮詢　昌積
心慈　占芳　縣珍　大樓　本瑤　榮炘　世政　均德
善尤　紹邦　存晃　存珍　享存　本挺

◎駐三藩市加拿大高華岡州總會館廿年職員表

正總理　曾　瑞　副　高　練
正理財　廖烈彝　副　林彌臣
正中文書記　趙盈祥　副　譚聘時
正西文書記　鄭　康　副　廖柏良
正調查　高　郁　副　莫瑞麟
正核數　鍾啟然　副　余　祖
正庶務　宋昭倫　副　鍾振瑚
監督　蔡冠英　交際　曾石泉
宣傳　趙尚恩
正議長　胡世定　副　陳優謀
正記錄　高啟元　副　黃夢蓮
評議員
薛　濟　蔣宇可　黃華就　譚冠三　趙邦立
李學文　李永熊　趙惠南　林英捷　廖廷佐　胡茂南　薛仕杰
趙仲德　曾荔燕　李聖唐　宋華楨　關紹曾　宋甘泉
何簡能　張　烈　李祐廉　容月池　梁統輝　李　吐
陳雲顯　彭祥翼　蔣緒全　李鶴疇　蔣沛鼎
催收專員　高　郁
隊長　科員
鍾振瑚　蔣宇可　廖勳濤　李聖唐　曾荔燕　陳　燦
胡茂南　宋甘泉　宋華楨　李　吐　譚聘時

◎加拿大雲高華黃雲山總公所啓事

啟者本總公所以聯篤宗誼。親愛互助爲主旨。溯自開幕以來。十有八年。每年間所藉賴以維持者。各昆仲繳納之經費耳。其遵章依期繳納者固多。而違章逾期積欠者亦不少。值此經濟爲艱之時會。倘若長此以往。不獨逾期積欠者難以盡回義務。抑亦爲所務前途之障阻。本總公所特爲通融辦理。及整頓所務起見。廼與去年拾貳月七日懇親大會之代表團。開全體聯席會議。提出討論。公同議決。凡本總公所昆仲。日前積欠經費。計至去年十貳月尾日。出於十八個月期之外者。勿論若干。壹律從權減輕。祇收回拾八個月。作盡義務。復享權利。以示優待。嗣後遵照懇親會改組新章而行。限至本年六月三十日爲減收止期。若在此減收期限之內。仍不照行繳交。是爲有意放棄責任。自願脫離。永不能復回權利。表決進行如此。爲此等因。用特登諸報端佈告。俾各昆仲週知。如其積欠經費逾期者。當預爲計備。從早交來。盡回義務。共享權利。何幸如之。倘祈卓裁。勿懷觀望。至禱至要。此佈。

(附錄)凡日前有欠到房租及席金等項者永遠如數追收

雲山總公所
Wong Wun Sun
537 Main St. Vancouver, B. C.
中華民國廿年元月　日

◎哀謝

鄙人小兒求進不幸于貳月十壹號下午三時放學回家途中慘遭火車擅傷斃命經于十四號下午貳時在棺肆含殮歸土蒙中西親友兄弟等贈送生花存歿均感謹此哀謝

鄙人吳國華哀謝

茲將贈送生花車如下

英忌市比公司花圈壹　吳華蘇沃吳德均花圈　吳季謙花圈
美盛吳經楫廖堯吳連蔡英秋花圈　文疆學生自治會花圈
余松耀花圈　三讓房花圈壹串　一意市打黃花圈
黃柱甘花圈

Dr. Charles E. Davies　Blane, Fullerton & White,
Little Friends in his class at Seymour School
Messrs. hallcross Nasmyth & Maywood.
A. G. Shine
The Staff of Manufacturers Life Ins. Co.

◎加拿大雲高華鄭滎陽總堂實業有限公司啟事

啟者本堂早年經已議決將實業公司之正式股份票發給與各有股份者爲存據現下各股票業已繕發仰各昆仲做有百子會者祈將前日之臨時收票繳回以轉換正式股份票爲盼此佈

民國廿年二月十六號

◎全加致公堂駐雲埠總辦事處通告

啟者本總機關行政經費。全賴昆仲年捐以資週轉。惟查遵章繳納者固多。而未繳者亦復不少。茲者各事進行。在在需財。所望各昆仲遵章繳納。俾得財政充裕。辦事順利。無任企盼。特此通告。

趨時裁縫店
Modernize Tailor
39 Hasting St. W. Vancouver, B. C.
火燒大平賣
本舖因樓上起火一樓所存之貨物及衣裳盡行燒清幸舖面之各色線仔絨並未殃及間或有些少水射過惟無傷害因得保險補回損失價值故將此等布疋特大減價平賣不論定做衣服和買布均由貴客自擇現暫遷往喜市定街西門牌卅九號仰僑胞勿失此塲機會
黃公禮謹啓

◎歡迎華人

啟者本旅館在希士定街東貳六壹號每房按有煖汽龍冷熱水喉床鋪新麗地方整潔光線充足華人光顧無任歡迎每晚房租五毫以上。每月房租格外相宜。

卑非路旅館日本人主人披露

萬應搜骨丹慶醫各種奇難雜症奏效如神

姚樹南藥房（廣告）

◎萬應搜骨丹 每樽五元

名醫生始創萬應搜骨丹功效卓著久馳名遐邇叨蒙各埠僑胞函電稱頌不斷凡幾毋待喋喋言之蓋此丹統治花柳百病不論新陳花柳餘毒血毒魚口便毒疳疔瘡癤橫玄 從疒 芒菓紅點紅粒紅雲血癬虫行蟻咬週身痕癢風濕骨痛等症俱用此丹治之奏效如神真是有搜毒萬靈之功治花柳白病之王咸頌稱爲換血命丹其名有足嘉矣患病者請嘗試之當不以我言爲亂諦也

◎五淋白濁丸 大盒四圓 小盒弍圓

此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效

三鞭補腎丸 補氣補血壯陽 每盒五圓

諸般癬症丹 限茶一次收功 每料弍圓

止癢一掃光 疳疔紅粒紅點 每盒壹圓

珠珀白藥膏 塡口生肌止痛 每盒壹圓

萬應風濕膏 專治風濕骨痛 每貼五毛

止痕癢草藥 疥癩濕毒痕癢 每包六毛

忍精久戰丸 快樂異常好用 每樽圓五

男女交合丸 愛情滋味包用 每樽圓五

本醫局設在士得頓街門牌九百三十四號話筒六壹七號如遠埠同胞雖來就醫者可將病原列明到來按症配藥從速附上各國附藥郵政包到快捷無悞

醫生姚樹南

金山正埠福凱處
Yew She Nam Co.
934 Stockton St
San Francisco Calif

其屬各代理處

溫地畔 Quen Yick Co. 均益號 251 King St, Winnipeg Man.
卡臣利 Man Hing Co. 民興公司 214 Centre St, Calgary Alta.
都朗度埠 Gee On Co. 治安藥房 58 Elizabeth St- Toronto Ont-
都朗度 Dong Hing 東興號 16 Elizabeth St, Toronto, Ont.
雲埠金利源 Gim Lee Yuen Co 77 Pender St E. Vancouver B.C.
雲埠活生行 Wat Sang Co. 87 Pender St. E. Vancouver B.C.

專醫奇難雜症 自製膏丹丸散

（天）（生）（堂）（代）（理）（亞）（美）（製）（藥）（局）

壯陽繼嗣丸 一盒九元
牛肌玉紅膏 一盒二元
無夢遺精丸 一盒三元
心氣肚痛丸 一盒九元
紅白痢症丸 一樽弍元
腎瘟止精丸 壹盒三元
花柳虛濁酒 一樽三元
爛脚黑靈膏 兩一元
斷根白濁丸 一盒叁元
插瘺藥箭條 一打九元
壯陽久戰酒 一樽三元
包愈疳疔散 一盒三元
陰疽消核丸 一盒五元
各種肚痛丸 一盒五元
夢遺固精丸 一盒叁元
大還助戰丸 一盒九元
肛門止癢散 一盒二元
小腸氣痛丸 一盒三元
夜戰通宵丸 一盒二元
楊梅脫瘡膏 一兩壹元
滋陰補腎酒 一樽二元
花柳搜毒丹 一樽二元
祛風祈蛇酒 壹樽一元三角
消除痔毒丸 一盒二元
內消瘰癧丸 一盒九元
萬應奇婆丸 一樽二元
大便下血丸 一盒三元
立消眼膜丸 一樽三元

◎恭頌良醫

敢者弟之肛門生瘡大如欖核痛苦不堪至潰後稍覺不痛但仍有一吼膿水淋流約有數年百方試窮無能收効適遇宗兄杷沾談論一番方是生瘡昔他曾經此苦得買天生堂之插漏藥箭条醫愈是以感杷沾兄介紹買天生堂之藥箭依方用法果然收功沾此殊恩茲錄數言恭頌良藥便告同病者知焉

旅雲埠海晏趙培相白

◎老年頑癬三貼全愈

敢者弟之頸項連年以來每逢夏天癢苦不堪猶似蟻咬一般百方試窮無一應手昨買天生堂之脫癬膏貼上片時痛除癢止如水流而注連貼三張確然斷根應驗如神蠲烈無雙特申數言鳴告四海如有同病君子請買試驗予不虛傳用過便知

新會平岡旅雲埠鍾敢然謹頌

◎瘡癤一齊愈

弟前年肛門外生一毒瘡大如白菓痛苦不堪破後不痛但仍有些少膿瀝週年不絕昨見薛覺慶先生用銀針試探孔深寸餘用藥插入連插三天膿瀝干枯後至卷隨箭出立奏全愈妙術心仁愧無以報謹登數言以鳴謝忱如有同病者知所問津焉

新會梅閣人胜雲埠蔣明恭頌

◎恩同再造

弟自五歲即染肚痛頑症至今年五拾三矣在祖國及來坎境後歷請中西名醫治理均如石沉大海影响毫無病痛輒發苦難言狀月前特由當近埠來此訪醫幸蒙友人梁九如兄介紹薛覺慶先生調治四春妙橘井流香不數劑而霍然若失沾此殊恩愧無以報因登數言鳴謝倘幷爲全病者告焉

旅党近埠香山曹根謹敢

薛覺慶廣敢者本醫專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟僑胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥從速付上以應囘春講線矢瞻三七七六L

HeN Sang Tong 25 Pender St, W. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3776 L 雲高華埠大生堂薛覺慶謹敢

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命

電話詩應三九二九

D. Drummond
207 Pender St E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.

住家電話
Fair. 3445Y
比佈杭文披露

周耀初影相館

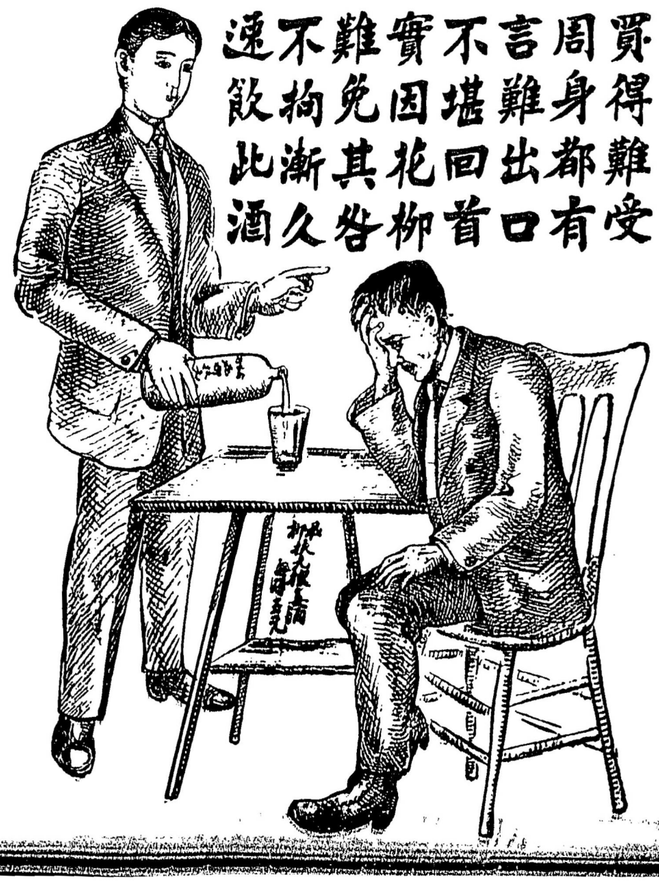
面孖梳銀行對面
影相自滙銀快準發當

YU HO CHOW STUDIO
518 Main St. Vancouver
Phone Trinity 4466
本館新遷在加租街門牌五一八號

稅金紙一物每張可不收平
請讀明說
君之稅金紙換而言之日冊紙也其年月日姓名籍貫相片註冊號數底面並跟總總緊要憑據將能照樣影或放大縮小以晒多張留爲紀念可來見還
山之頂面日也諸君有所委托（埠外）請寄滙保寄來（埠內）可以携來面議

（說明）

着耳聽有人作客 如此作客生意難免其咎



因貪風流 紅點紅粒 骨刺腰痛 萬般苦惱 追原患始 人生作客 如此症疾 歎除頑疾 浸製特色 確係妙手 圖中寓言 警告朋友

覺得難受 周身都有 言難出口 不堪回首 實因花柳 難免其咎 不拘漸久 速飲此酒

奇生行大藥房主人鑒 （原函照錄）

弟作客天涯，勞工度活，因企立太久，手足麻痺，精神疲倦，以致肌瘦面黃，自購囘大寶行三鞭補腎丸及戰必勝丸合服，日覺肌豐神安，介紹吾友購服，亦深爲讚許，弟思虛則補之，醫理常情，補而收效，足稱濟世，謹竭愚誠，並寄上赤銀繙登恭頌廣告之資，仰 寶行代弟執行爲感，

中華民國十九年六月 King Ying 125 E. 1st. St, Oswego N. Y. 弟伍蔚勳白

▲始創花柳扶元搜毒藥酒 每罇五元
▲馳名三鞭補腎丸 大盒十元 中 盒五元 小 盒弍元五
▲戰必勝丸 每盒三元
▲花柳入骨搜毒丸 每罇五元
▲五淋白濁丸 每盒弍元五
▲強腎固精虛濁丸 每盒五元
▲毒中仙丸 每罇三元
▲夢遺固精丸 每盒三元
▲小腸氣痛丸 每盒三元
▲參茸武溪丸 每盒五元

藥目太多未能盡錄 各埠皆有代理

寄藥郵費 買者自理

KAY SANG HONG CO 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A.

總發行所美國大埠奇生行大約房

（各埠皆有代理）

加拿大各埠代理處

滿地可合和号 Hop Wo Co., 336 Lagauchetiere St. N. Montreal, Can
源盛號 Yuen Shang Co. 121 Lagauchetiere St, W. Montreal P. Q.
都朗度東興 Doug Hing 16 Elizabeth St, Toronto. Ont. Can.
治安藥房 Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto Ont. Can.
點間頓廣利源 Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton. Alta.
沙市加寸利利号 Lee Lee Co. 123-19 St. E. O. Box 1287 Saskatoon. Sask. Can.
禮梳埠煥然公司 Fuen Yuen Co. 131 Sandwich St. E. Windsor Ont
卡技利民興公司 Man Hing Co. 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
域多利興利公司 Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
英昌隆 Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
溫地畔均益 Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
云埠廣萬生 Kwong Man Sang 222-226 Georgia St. E. Vancouver B. C.
金利源 GIM LEE YUEN 77 Pender St. E. Vancouver B. C.

◎拍案驚醒夢中人
腎虛弱……行路辛苦 不想食飯
腎虛弱……丹田無力 精神疲倦
腎虛弱……面黃體瘦 下部無力
任爾購人參百元不若服風行萬里之
香港天壽堂海狗鞭健腎丸功效
婦女經期不調前後肚痛白帶不育宜
速服天壽堂姑嫂丸
此丸乃用上等正地道藥品、秘製得宜、溫和氣血、不寒不燥、凡婦女室女靜女、皆可安心吞服、早吞壹粒用鹽水、晚吞壹粒用清茶送下、免用咬破、平時身體虛弱、吞至三五服、便覺健壯異常、飲食增加、謂予不信、請試嘗之、方知所言不謬也、
◉總發行所 香港德輔道中 門牌壹六八號
雲哥代理處活生藥行
華
Wotsang Company
87 Pender St. E
Vancouver B.C.
Canada

新到 增城絲苗 頂靚萱粘 淨玉絲苗 各江物品
百齡機 代理上海九福公司
乳白魚肝油每罐一元八毛
生丹大罐二毛中罐一小罐五仙
德國反老還少補片每合二圓五毛
注意
以上藥品特別減價
依原價收七五折
所有付費各客自理

九福 乳白魚肝油
世界獨一優良無比
世界最濃厚之乳白魚肝油、不過一百八十餘磅、九磅乳白魚肝油、有二百二十餘磅、故貨價之貴、世界獨一。
▲特點
(一)九福乳白魚肝油、維太命含量最多、保用動物標定、在各種同樣製劑之上。
(二)化學上手續最完善、味美易服、且易消化、見效迅速。
(三)充分乳化、永不致分離或併塊。
(四)絕對不含敵質。
(五)效力永久不變、人人宜服、四時宜服。
▲功用
助發育、健胃腸、補腦氣、強筋骨、促進鈣質正常之新陳代謝、增益人身抵抗傳染之能力、孕婦、乳母、長成兒童、發育男女、尤宜常服。
每瓶足十七兩定價一元八角國內外藥房均有出售
上海白克路第十四號 九福公司發行

廣東新聞一

引蛇入宅發生刼案

香港函 拾五號早六時半 般咸道六拾貳號噎字三樓梁宅 發生刼案 此案與別不同 因賊黨晚上七時半入宅將各人制止監視 候至翌早五時半始去 足在樓中逼逗十小時之久 附近住居毫無發覺 而被刼者均爲學童小子及女傭之輩 幸家主不在 損失不過值四百元而已 訪者調查詳情錄之如下

▲梁宅內容 該號貳樓爲陳姓所居三樓則爲本案事主梁國照 梁現年十六歲 乃華仁書院第五班學生 台山人 同住者爲其母麥氏及拾二歲弟國亨 八歲妹桂芹 傭婦亞森 亞銀 後生亞新 少婢亞蝶等八人 家中向來無甚貴重存儲 元月拾三日 麥氏因事赴省 祇由以上七人在家看守

▲助賊作線 數月前 梁宅僱傭僕姓何名芳媽 何氏有子名樹宗 時常到探 故深知梁宅內容 及至前月 因事將芳媽辭退後 其子因未有職業仍時到坐談 麥氏并未防範及彼 當麥氏赴省之第貳夕 即拾二晚七時半 何樹宗突來探訪 到時即出騎樓一望 即對梁子曰 余下樓買包烟仔食 就回來 梁子等亦不以爲意 頃間何即帶同糾糾武夫叁人上樓

▲拔槍指嚇 時國照在廳中讀書 國亨在廳弄牌作戲 何對國亨曰 我講件好笑故事俾爾聽 隨用手拖其入後房 一入即用手掩其口 并拔出曲尺利劍 向之指嚇 餘國照與傭婢後生等 均盡被綑綁 拖入後座尾房中 然後取出桔子 將各人塞口後 加以鐵線毛巾綁口 手足則用鐵線或繩綑綁 因尾座有房兩間 床三張 各人則被推臥於床中

▲搜刼情形 賊匪既將各人綑綁後 迫令國照交出鎖匙 照有交有不交 各賊得匙後 乃將櫃箱盡行啟開 其無匙者則毀爛之 至于失贓多少 因梁母不在 尚未得其詳 以現所知者合共失贓四百元

▲炒飯消夜 此次賊黨在屋有一宵之久 當將各人在尾房監視時 用賊輪流看守 手持曲尺 坐于兩房中間 見有人轉側 即用鎗指嚇之 至于各賊在廳外之動作 料因賊黨在此夜深寒冷之時饑餓 故由玻璃幛中取去臘腸拾 孖 用以炒冷飯作消夜同食 又將積下之三星佛蘭地酒一枝飲去其半 遺下炒飯一碗 又廚房浴房騎樓三處 遺糞三堆 此爲賊黨表示勝利之好意 其他各物被搜至紛亂異常 燈火則常開放 惟尾房近窗口壹火則被息滅 因恐爲後街所窺見也

▲攜贓逃逸 至五時半 各賊始攜贓

「續在廣東新聞二」

葉廣嘻

失其時既苦私途難甘正軌
談單小批壹元・加批貳元・大批五元・占卦中元・
政餘流年長庚拾元 政餘流年逐月長庚廿元
老手天星命理占卦
現寓雪埠片打街東壹〇五號華英客棧
105 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Wah Young Rooms
行好運安排去路自有來源

◎卡城達權社鳴謝
十九年經費
尾利愼血公堂賀金五元 馮潤生 胡添福 林顯燧 每五元 黃棠三元 李廷俊賀金貳元 溫晃 馬昌協 周汝梅 每二元五 陳宜談 廖華帝 每貳元 馬金宗 劉石寶 雷華漢 張廷 每壹元五 梁維興 陳水 黃有 龔如明 每壹元

◎維城致公總堂鳴謝
萬雲龍誕助香油
裕成館十五元 恒利館 大有館 安利館 天福館 福祿壽 各十元 祥利館七元五 新南京公司 各四元 新大成公司 各三元 域多利廠 富貴金廠 各二元 財利字花 永利字花 各貳元五 衆興館 滿地可一衆發 招利 財利 寶利 東亞 東漢 福來 大來 東利 西利 南利 北利 紐約 花旗 雲高華 各貳元

◎列必珠達權社十年
職員表
正社長 張乾 副 梁超然
正會長 周海 副 黃德衍 副 梁經翼
正議長 袁袞廷 副 鄭洪 副 溫伯朋
中書記 梁燦南 副 李佑湘 副 關崇輝
正中文 梁銓 副 伍于賞 副 馬生 交際科 鄭庚林 張其 張椿澤 林德仁 謝炳南 李仲聖 副 羅景祥 副 謝開彥 副 周伯豪 李天常 鄧松
正監督 伍于賞 副 馬生 財政部 鄭尙衍 副 雷國文
正西文 張其 副 羅景祥 監督 鄭家箴 副 梁德
正理財 張椿澤 副 謝開彥
文牘科 林德仁 副 周伯豪
宣傳科 謝炳南 李仲聖 副 鄧松
調查科 謝纘緒 張業成 謝揖之
幹事 梁敢 林進元 馬堯
林章烈 何合 謝爵
方來
庶務 馬棠成 梁銓
催收員 評議員 梁安 陳榮 周在棟
張逢 鍾大森 趙雅 梁棠 李棠 梁百勝 薛球 薛振
馬森 李棠 梁百勝 唐盛 沈桂釗
關崇烈 關來興 唐盛 沈桂釗 林近
李照 朱賢 梁閣 林近
蔡禧連 周女華 梁結 謝聖源
周開彥 陳華 洪炳 方富球
楊江 陳肯生 張炳宏
金瑞錦 謝如德 梁槐 馬存
梁買 胡信 梁相
方榮 鄧慶亮 曾忠
陳勞芳 李九勝 九

駐堂盟長謝維遂
正會長 周海
正議長 林燦南
正中文 梁銓
正監督 伍于賞
正西文 張其
正理財 張椿澤
文牘科 林德仁
宣傳科 謝炳南
調查科 謝纘緒
幹事 梁敢 謝恩 林章烈
方來
庶務 馬棠成
催收員 梁銓
評議員 梁安 陳榮 周在棟
梁逢 鍾大森 趙雅 梁棠 李棠 梁百勝 薛球 薛振
關崇烈 關來興 唐盛 沈桂釗
朱賢 梁閣 林近
周女華 梁結 謝聖源
陳華 洪炳 方富球
周開彥 陳肯生 張炳宏
楊江 謝如德 梁槐 馬存
金瑞錦 梁買 胡信 梁相
陳瑞 梁錦 鄧慶亮 曾忠
陳勞芳 梁買 方榮
李逢聖 周開彥
李金 楊江
謝維湛 陳瑞錦
蔡禧連 周女華
周華 洪炳
梁照 朱賢
關崇烈 關來興
李照 朱賢
張逢 鍾大森
催收員 梁銓
馬棠成
庶務 馬棠成 梁銓
方來
幹事 謝恩 林章烈
梁敢 謝纘緒
調查科 謝纘緒
謝炳南 李仲聖
宣傳科 林德仁
文牘科 張椿澤
正理財 張椿澤
正西文 張其
正監督 伍于賞
正中文 梁銓
正議長 林燦南
正會長 周海
駐堂盟長謝維遂

◎錦礎致公堂廿年
職員表

廣告
廣濟堂自製新發明
KWONG CHAI T NG CO
92 Pendr St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver, B.C
僑胞參觀 特別歡迎

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對于丸散 散 做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散 散 整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便
諸君欲整好丸散 注意
用機器研約有四特色
一特色研藥快捷依期無悞
二特色無論藥之軟硬能研末
三特色不用將藥焙枯保存原質
四特色研末非常幼嫩
本堂專辦祖國正地道葯材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟葯蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易
常有大帮
金耳環花旗參
茵陳跌打化庄品 發行
醫生林弼臣 專治瘰癧喉症 紅白痢症 各種雜症 跌打刀傷 湯火損傷 限日全愈 續筋駁骨 遠年爛脚
花柳瘡科
自製經驗膏丹散發客
萬應拔毒生肌膏每合一元五
跌打葯水每罐 壹元二五
花柳咸疳珠珀膏每 盒一元五
止癢濕毒葯膏每 盒一元五
萬應爛脚葯散每罐 弍元
各種丸葯壹概齊備丸 散
太多不能盡錄僑胞賜顧
仰留意焉

鶴鳴公司唱
片大帮到了
每次買八只
以上包支寄
費未滿八只
者寄費自理
活生德章藥行
埔在加拿大雷島華埠片打街八十七號
睇龍船 壹張
廖俠懷千里駒 織女會牛郎 貳張
白駒榮肖麗章 花有罪 貳張
白駒榮林超羣 柴米夫妻 貳張
薛覺先千里駒 夜盜紅銷 貳張
肖麗章 靚榮 擊鼓退金兵 貳張
肖麗章廖俠懷 棒打薄情郎 貳張
白駒榮 盤絲洞 壹張
陳非儂廖俠懷 玉蟾蜍之辨
美試新娘 四張
千里駒白駒榮 張敞畫眉 貳張
陳非儂陳非我 血灑金錢之監牢受苦 貳張
上列金印每只壹元貳五
下列紅印每只壹元
倫有爲伍秋儂 老鼠拉子喉七 貳張
玉麒麟之織草鞋 壹張
何澤民羅一擊 打灶君醮 壹張
羅志偉 燕冰 添丁發財 貳張
林超羣李自由 杭州別娶新娘 貳張
龐順堯羅家權 殺妾斃軍 壹貳
羅志偉 燕冰 打爛齋砵 貳張
連好 東方朔偷桃 貳張
伍秋儂譚秉鏞 罪在朕躬之 壹張
葉弗窮伍秋儂 玉樓自怨 壹張
李海泉小蘇蘇 荔灣風月 壹張
寶玉 蘭閨秋思 壹張
子喉七小蘇蘇 登徒被辱 貳張

水神六

天有不測風雲
人有旦夕禍福
急症者是不測之病將近可以死人
惟救急六神水立治之
真行旅居家之聖葯也
此水立愈時疫霍亂抽筋痧喉肚痛氣痛中風中痰一切急險急症以及皮膚疥癩俱皆百發百中六畜疾病最爲靈效
總發行上海江西路三和里
需買一六神水藥行製
如會手大總經理
雲南高庚打街活生行大藥行

◀招商代理優給利權▶
Watsang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver B.C. Phone Sey. 5369

Phone Sey. 3776L 雲高華埠大生堂薛覺慶謹啟
金禾源 GIM LEE YUEN
77 Pender St. E. Vancouver B.C.
比布杭文披露

華埠 發行 (綢)(絲)(杭)(蘇) 材藥貨雜生 廣萬 云高

Kwong Man Sang Co. 224 Georgia St. E. Phone Sey. 5671 Vancouver B. C.

新到唐山新花靚萱粘米

貨色最靚價錢大平特平

雲埠廣萬生謹啓

廣東新聞二

而去 其中名何樹宗者 對各人曰 現余等已去 但仍派兩人在樓下監視 你等 須至九時方可下樓 否則將你等置之死地 若往報案 至緊勿將余之姓名宣佈 倘一經宣佈 余等黨羽太多 終歸有日將你等謀殺也云

廣州天氣祁寒

廣州天氣自入冬後 曾有奇寒 木醴即轉趨和暖 至元旦後 尚衣單衣亦不覺冷 連日上下午均濃霧密罩 至昨八日下午 北風微起 入夜後風勢轉烈 夜深加以陣陣微雨 寒象已成 及至昨九日晨 虎虎北風 來勢甚烈 市民外出 皆現瑟縮之狀 又函云 連日天氣嚴寒 北風異常凜冽 無地棲宿之貧民 狀殊悽慘 查拾一夜六時許 西濠口嘉南堂之騎樓底 有一身穿黑布衫褲之中年苦力男子 因飢寒所迫 忽然倒臥於此 氣息奄奄 段警巡至見狀 即協同途人施救 奈返魂無術 旋即斃命 該警已成 及至昨九日晨 虎虎北風 來勢甚烈 市民外出 皆現瑟縮之狀 又函云 連日天氣嚴寒 北風異常凜冽 無地棲宿之貧民 狀殊悽慘 查拾一夜六時許 西濠口嘉南堂之騎樓底 有一身穿黑布衫褲之中年苦力男子 因飢寒所迫 忽然倒臥於此 氣息奄奄 段警巡至見狀 即協同途人施救 奈返魂無術 旋即斃命 該警遂返太平分局報告 分局即飭夫役送往方便醫院埋殮 又拾日上午十時許 西關朱紫街某昌號米店門口 有年約六拾餘歲身穿單衣之老乞丐 在此乞飯 狀甚慈縮 是時該店尚吃飯 該丐遂坐於門口等候 時正北風凜冽 老丐因凍得四肢木然 猝倒街上 不能言語 似係冷壞 坊人見狀 即出爛棉被蓋之 並着伕將之扛入附近方便醫院施救 於是日拾一時半 即行斃命 後由該院爲之殮葬

日月星班伶人被擄

日月星班 應順德鄉民之請 上星期由港往該鄉開演 當訂約之先 該班班主曾與鄉民商定 請其受爲保護 始允前往 鄉民皆謂曾與鄉團商妥 該班乃由港前往 共廿餘人 及至昨日 有一鄉民自順德來港 述稱該班於廿二晚演畢時 各伶人先後返船 詎知有賊匪拾二名 暗隨各伶之後 用槍將肯麗章 廖俠懷 小新權及其他一人指嚇 旋彼擄去 當此消息傳佈後 全鄉驟然 咸責鄉團不盡職責 現正在交涉中 聞鄉團長已限定拾日內將此案破獲

香港禁蓄婢近訊

香港訊 香港基督教中人 自組織反對蓄婢會後 現已達到「凡係婢子一律要經華民政務司署註冊」港督已電理藩院 謂如此已極滿意 不必再施行別種嚴厲辦法云 反對蓄婢會 極不滿意 現尚極力進行其宣傳工作 行函英下議院 將此事原委利害述明 務要永遠革除以人爲奴之惡習 及再向港政府請願 速將已註冊之婢女解放 恢復其自由 及嚴查有婢而未註冊之家 處以嚴重罰款 務達人道主義云

廣州天氣祁寒

廣州天氣自入冬後 曾有奇寒 木醴即轉趨和暖 至元旦後 尚衣單衣亦不覺冷 連日上下午均濃霧密罩 至昨八日下午 北風微起 入夜後風勢轉烈 夜深加以陣陣微雨 寒象已成 及至昨九日晨 虎虎北風 來勢甚烈 市民外出 皆現瑟縮之狀 又函云 連日天氣嚴寒 北風異常凜冽 無地棲宿之貧民 狀殊悽慘 查拾一夜六時許 西濠口嘉南堂之騎樓底 有一身穿黑布衫褲之中年苦力男子 因飢寒所迫 忽然倒臥於此 氣息奄奄 段警巡至見狀 即協同途人施救 奈返魂無術 旋即斃命 該警遂返太平分局報告 分局即飭夫役送往方便醫院埋殮 又拾日上午十時許 西關朱紫街某昌號米店門口 有年約六拾餘歲身穿單衣之老乞丐 在此乞飯 狀甚慈縮 是時該店尚吃飯 該丐遂坐於門口等候 時正北風凜冽 老丐因凍得四肢木然 猝倒街上 不能言語 似係冷壞 坊人見狀 即出爛棉被蓋之 並着伕將之扛入附近方便醫院施救 於是日拾一時半 即行斃命 後由該院爲之殮葬

日月星班伶人被擄

日月星班 應順德鄉民之請 上星期由港往該鄉開演 當訂約之先 該班班主曾與鄉民商定 請其受爲保護 始允前往 鄉民皆謂曾與鄉團商妥 該班乃由港前往 共廿餘人 及至昨日 有一鄉民自順德來港 述稱該班於廿二晚演畢時 各伶人先後返船 詎知有賊匪拾二名 暗隨各伶之後 用槍將肯麗章 廖俠懷 小新權及其他一人指嚇 旋彼擄去 當此消息傳佈後 全鄉驟然 咸責鄉團不盡職責 現正在交涉中 聞鄉團長已限定拾日內將此案破獲

香港禁蓄婢近訊

香港訊 香港基督教中人 自組織反對蓄婢會後 現已達到「凡係婢子一律要經華民政務司署註冊」港督已電理藩院 謂如此已極滿意 不必再施行別種嚴厲辦法云 反對蓄婢會 極不滿意 現尚極力進行其宣傳工作 行函英下議院 將此事原委利害述明 務要永遠革除以人爲奴之惡習 及再向港政府請願 速將已註冊之婢女解放 恢復其自由 及嚴查有婢而未註冊之家 處以嚴重罰款 務達人道主義云

雲埠 花旗麵廠廣告

大減價廣告

▲五拾磅鷄蛋粉每箱 四元五

▲壹磅五拾盒鷄蛋麵每箱 五元

大幫光顧

特別相宜

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.

Phone Hibg 167 Vancouver B. C.

整備各色羊毛線辦及價目表函索即寄 公興織造公司

W. Samtien Co.
103 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Sey. 5971

◎滿地可達權社廿年職員表

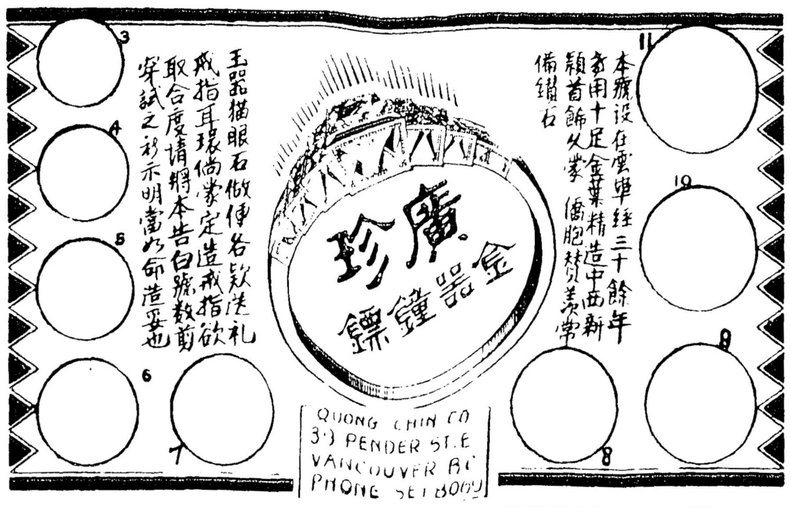
正社長 劉昌 蔡穩
正財政 陳崇瑤 李仁壽
正議長 譚文璧 李昌成
核數員 陳典鎮 鄭植三
催收員 余順
評議員 李進德 余快連 阮秀庭 趙彥藻 鄭祐連 黃世振 胡進大 馮兆 余連業 譚梓 李礽旺 余潮
正書記 譚文譽 關旭初
正交際 鄭磐石 譚沃 鄭相
正監督 葉秋耀 陳耀
宣傳員 譚利 譚廣順
正社長 劉昌 蔡穩
正財政 陳崇瑤 李仁壽
正議長 譚文璧 李昌成
核數員 陳典鎮 鄭植三
催收員 余順
評議員 李進德 余快連 阮秀庭 趙彥藻 鄭祐連 黃世振 胡進大 馮兆 余連業 譚梓 李礽旺 余潮
正書記 譚文譽 關旭初
正交際 鄭磐石 譚沃 鄭相
正監督 葉秋耀 陳耀
宣傳員 譚利 譚廣順
正書記 譚文譽 關旭初
正交際 鄭磐石 譚沃 鄭相
正監督 葉秋耀 陳耀
宣傳員 譚利 譚廣順
駐古迫埠幹事員胡德
駐夏城幹事員李奕緝
駐古迫埠幹事員胡德
駐夏城幹事員李奕緝
正社長 劉昌 蔡穩
正財政 陳崇瑤 李仁壽
正議長 譚文璧 李昌成
核數員 陳典鎮 鄭植三
催收員 余順
評議員 李進德 余快連 阮秀庭 趙彥藻 鄭祐連 黃世振 胡進大 馮兆 余連業 譚梓 李礽旺 余潮
正書記 譚文譽 關旭初
正交際 鄭磐石 譚沃 鄭相
正監督 葉秋耀 陳耀
宣傳員 譚利 譚廣順
駐古迫埠幹事員胡德
駐夏城幹事員李奕緝

◎錦碌達權社廿年職員表

正社長 林德仁 副黃德衍
中書記 周爵家 副謝揖之
正監督 鄭信 謝家
催收員 馬生 張業成 謝
調查 梁敢高 何合 蔡禧
庶務 何職 方來 蔡禧
幹事 關興 林列勞 梁
宣傳 周錦濤 謝開彥 梁
評議員 梁德堯 李榮錦 梁
李仲聖 馬存 許顯 馬
林進心 馬本琪 胡信 周
袁昭 趙炯 關崇昌 楊
張椿憫 黃國連 陳華 沈
李照 方榮
正社長 林德仁 副黃德衍
中書記 周爵家 副謝揖之
正監督 鄭信 謝家
催收員 馬生 張業成 謝
調查 梁敢高 何合 蔡禧
庶務 何職 方來 蔡禧
幹事 關興 林列勞 梁
宣傳 周錦濤 謝開彥 梁
評議員 梁德堯 李榮錦 梁
李仲聖 馬存 許顯 馬
林進心 馬本琪 胡信 周
袁昭 趙炯 關崇昌 楊
張椿憫 黃國連 陳華 沈
李照 方榮

◎維城達權總社 鳴謝秋冬兩季經費芳名列

廖宏燕七元五
衆興館 黃梓華 梁世林 吳偉軍 鄭厚昶 李雲華 以上各五元
張彩玉 鄭尚潮 各四元
林畢如三元 財利館 武王 各貳元五
張錦濤 司徒其祥 曾安 鄧榮開
李祥 鍾忠振 崔月勝 胡華錫
薛濟 鄭家滋 劉希禎 李礽照
徐伯棠 余毓生 張福有
鄧照 黃卓凡 鄧鈿 阮杰 吳國烘
音樂隊 呂傳美 鄭顯 愛 羣
鄭厚棟 劉秀雄 余倫 林牛
何職 呂樂 陳廣 馬德洽
朱少鳳 何朝 羅志雄 歐少容
黃珍光 各貳元
蔡玉波 曾文煥 馮潤生 余毓生
鄭家屏 林德義 鍾啓然 鄭忠椿
鄭進寶 馬和安 余照 林富南
楊北安 鄭新炳 各壹元五
曾安 徐絡 曹曾智 歐陽成
周瓊 陳根源 林悅茂 吳義滿
袁一玉 周荀 黃基 李社龍
勞文山 甄就 胡德潤 林時美
馬心民 各壹元



◎卡城達權社十一週年紀念 鳴謝

雲埠總機關致公堂祝詞 都城維城總堂總社祝詞 都城達權社祝詞 都城洪鐘報公堂達權祝詞
列城公堂達權祝詞 云埠胆市黨近公堂達權祝詞 企倫打公堂達權祝詞
維城林善同鄧雲章 鄺美錦周道緝祝詞
片市魯別公堂祝詞 尾利愼血公堂達權祝詞 賀金五元
乃磨公堂達權祝詞 二埠公堂達權祝詞
片布魯別黃平陳宜煒陳齊可徒文任祝詞 雲埠達權祝詞
云埠埠達權祝詞

◎温哥華埠胆市黨致公堂廿年職員表

名譽會長 李常炳 副李維亭
會長 李發良 副梁明滄
議長 李耀棠 梁成
監察 劉孔順 黃耀世
庶務 馬康
駐堂幹事 李常緒
中文 黃國材 副何春初
理財 羅俊焯 副李發彬
交際 李發彬 羅世茂
會計 湛松壽 黃炳
駐胆市黨總幹事 梁日昇
協理員 梁軒李 奕瑞 呂奈
議員 經樹榮 謝水 李
許槐 李其榮 馬求 關
周有 李儀大 周近 吳
梁連 吳何仔 周行 李
潘翕 李新遇 陳進 呂
陳孔穩 廖洪 鄧松均 周
黃合 呂保 黃耀世 朱
黃景 馬宏妣 張達 黃
潘英 謝水 李
許槐 李其榮 馬求 關
周有 李儀大 周近 吳
梁連 吳何仔 周行 李
潘翕 李新遇 陳進 呂
陳孔穩 廖洪 鄧松均 周
黃合 呂保 黃耀世 朱
黃景 馬宏妣 張達 黃
梁閣 黃本 溫作榮
梁堯 李浣 余金
黃耀 李九勝 鄭慶亮
謝恩 蘇英奇 謝恩
沈桂釗 陳瑞 顏耀
梁閣 黃本 溫作榮
梁堯 李浣 余金
黃耀 李九勝 鄭慶亮
謝恩 蘇英奇 謝恩
沈桂釗 陳瑞 顏耀
李發杰 梁煥 龔修燕
劉木 黃宇世
關定鴻 羅華 李來相
吳肇珍 李帝衍 李長 鄧錫
呂禮 馬本祝 梁榭
周基 鄧命 吳灼南
朱煥 黃耀庭 羅啟
黃諒 梁羣興 潘求
李發杰 梁煥 龔修燕
劉木 黃宇世
關定鴻 羅華 李來相
吳肇珍 李帝衍 李長 鄧錫
呂禮 馬本祝 梁榭
周基 鄧命 吳灼南
朱煥 黃耀庭 羅啟
黃諒 梁羣興 潘求

◎二埠達權社鳴謝八月至十二月經費

雲埠洪門音樂隊世元 蔣璇可二元 劉孔正二元
高文朗 馬均祿 趙保 每二元
廖炳榮 馬均祿 胡哲民 鄭瑞田 趙錦田 李百進
侯耀 鍾啟然 馬德洽 馬放山 各壹元五
廖俊 梁遲補 司徒懿堯 徐灼
張均 薛聖按 馬增驥 汝明滋
宋甘泉 鄭煜南 趙修榮 吳錦昌 黃耀庭 鄧池 毛九
各壹元 鍾德九 黃耀庭 鄧池 毛九
鳴謝紀錄
陳派業 集榮記 李漢 每名五元 廖俊 李來白
丘發名 集杜英 李奕陽 李來任 雞彭年 司徒懿堯
葉文選 宋華修 各名四元
宋昭懋武元 余約祖武元 梁灼南 梁旦衰 各壹元五
余毓運 劉希鑾 黃敦禮 蔣璇可 梁永發 黃禮富
陳洪 馬任本 胡立婷 吳泉柏 李奕仍 黃增榮
宋澤 蔣安翹 余機相 李其銘 李柱記 宋華達
李耀 李天立 區育學 譚世廣 譚文廣 李盛
梁郁 黃茂生 蔣會可 吳錦昌 雷維碩 林三和
鄭厚滋 黃兆鉅 蔡盛仁 譚煜 林立權 吳瑞初
蔣安偉 各壹元

雲高 哥華 啟新書林

精製臘味發行 (美)(和)(棧) 華埠

Mee Wo Jan Co Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705

本公司採用上等材料精製(臘)味發行貨色之佳取價之廉久矣脾炎人口各界嘉客大小光顧一律歡迎

廿年袖珍日記(商務版甲種)叁毛五(文明書局版)三毛五(商務乙種)毛半

陰陽新曆書每册壹毫 英漢唐詩選正續集每集貳元

聖蹟圖(彩畫隨華英字明孔子有生以來各事業)四毛

新版華英四書三元五 英文雙解辭典一元六 英文書翰錦一元五

戊種辭源兩册叁元七五 新呈文格式紙連配封每壹毛

Kai Sun Co Stationery
468 Gore Avenue, P. O. Box 753 Vancouver B. C.

大減特減 紐紡畚 大出產

SAM HING
P.O. Box 13
Harbor Grace. Newfoundland.

◎請看正海狗鞭出售

備胞欲製造國民者請試用鄙人自晒正海狗鞭精晒鮮明茲特廉價以企廣消流每磅陸元如購三磅以上者每磅五元算包郵費包COD費諸佳光顧仰祈留意招商代理價錢特別

紐紡畚區興啟

中原興

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E
Vancouver B. C. Phone Sey. 4425

新到大帮
一二號苗米　青皮蕉　沙田柚　橙油甜桔　地道藥材　日需雜貨　應有盡有　如蒙賜顧　極表歡迎

金然棧臘味

Kam Yen Jan Company Ltd.
278 Pender St. E. Phone douglas 5570 Vancouver B. C.

本廠兩大特色

新由唐山聘到廣州市金然臘味店正師傅駐廠監製本廠所製各種臘味比唐山運來品有過之而無不及

當地政府特派醫官常駐本廠化驗一切材料本廠所造之臘味極合衛生

本廠製造品列左

白油腸　晾肉豉　大原鴨
鴨潤腸　醬封肉　鴨下庄
金銀潤　豉鴨片　臘鴨臀
五花肉　關刀肉　鴨脚包
明蝦腸　臘猪咀

如蒙光顧請寄單到本公司或托各大商店向本公司採辦均極歡迎

行情單印便函索即奉

金然棧有限公司
總司理李　祁啟

香港　恒兆
雲埠　恒璧　兼存
樞俊

醫士容月池先生方脈廣內

司理馬啟

祖國新聞

孫文之造福贛省

▲上饒三次被蹂躪　南昌通信　上饒爲贛東七縣交通經濟文化之中心　曾被共匪攻陷三次　全縣精華　悉化烏有　數百里公妻共產　被猖蔓分　田畝阡陌　盡行破毀　契據册號　化爲灰燼　十二月九日　爲第三次被匪共陷城之日　東南門爲匪所包抄　城內人民　無一逃出　西北兩門　駐有警察隊　與匪激戰　成爲戰場　乃彼衆我寡　警隊遂被繳械　隊長袁鎭南以手槍自盡　隊兵投河死者百餘人　受縛被殺者百餘人　匪入城　逐家搜捕　男女被殺者四百餘人　被綁者五百餘人　六中學生被綁去數十人　省府派來秘書宋煥虫　駐上饒縣府　倉卒被擒　縣府秘書凌孟白鈕科長等　多被擒去　慘遭殺害　各大商舖盡遭搶刼　財物損失　約數百萬　十一日上午匪衆大隊自動退去　焚殺搶刼　計共三日　縣府黨部及大家巨室　盡付一炬　城外浮橋二座　亦被焚燬　匪去之後　滿目淒涼　城中武廟小校廠及各街道隙地　均有死屍　橫陳直列　慘不忍覩　身首異處　刳腸裂腹者　觸處皆有　信江河上　死屍數百具　浮沉蕩漾　與波上下　匪退數日　岸上及河中之屍　無敢掩埋　垠不見人　腥聞千里　每當日落天陰　神泣鬼號　偶一涉足城中　婦女啼哭之聲　嚶嚶相聞　骨肉死亡　兒女離喪之慘　幾無一家幸免　迄今軍隊未到　餘匪仍往來城市　明目張膽　匪共標語　徧貼街道　無人過問　上饒縣長尹毓嘯　化裝逃出　現住浙江常山旅次　不敢回縣

官商同一矛盾

上海訊　廢除陰歷　改行陽歷　黨府三令五申　狂叫「國歷」「廢歷」其囂塵上　惟正努力推行之際　忽有請求變通者出現　而國務院亦議決　結賬日期準定陽歷年終　還賬收賬仍照原約辦理　其無原約者得隨時收付　因是上海市商會議決　限期總收解以二十年一月十五日爲限　店員進退以二拾年二月十五日爲止　此議決日期完全是陰歷年終年首　尤令人尋味者　永嘉布業各資本家議決　店員去留問題　出店者用陽曆年終　進店陰曆「辛未年正月初一」得不謂爲陽奉陰違　官商同一矛盾耶

取締日人運售毒品

南京函　日領館息　日代辦重光以迭接外部節畧　請禁日人及台民私運毒品　已轉飭駐華各日領館　嗣後嚴行取締日人及台籍商民在我國內地運售毒品

◎維城達權總社收到十九年年捐名列

收到列必珠拾九年捐貳名温勝保周順

岑家振　趙奕南　趙熾朝　蔣木橋　吳耀聲　雷華
司徒妹　張德慶　陳宗寬　龔自强　甄炳葵　余慶
林　贊　林　傑　李蘭芳　謝　培　古玉青　林　盛
謝　栢　陳源嘉　廖宏燕　鄧　顯　張兆俊　林纖郎
簡　李　伍毓霖　林　卓　岑進景　劉秀雄　余倫
李奕想　林　牛　呂瑞卿　林立榮　林　南　林善同
湯添福　唐　享　林舉堯　周什長　鄧賢　雷福
周瑞金　湯　覺　龔定燊　陳　智　陳廣袁奕俸
陳翠振　關秀蘭　林五　楊北安　胡寬
馮昌景　吳　象　陳　初　廖北元　蔣二妹　林　茂
陳源嘉　周在遐　李雁朋　胡持藥　楊　源　湯惠予
何求　吳　享　呂傳美　梁　歡　林耀莊　司徒煥棠
呂緝　林滿庭　雷　莊　胡爵　梁　郁　吳恪均
鍾合　胡彩　鄧雲章　鍾美錦　周道緝　湯　樂
劉田

保比有限公司特啓

Boultbee Limited
999 Seymour St, Vancouver B. C.
Phone Douglas 4800

本公司雲埠店址
在矢廈街九九九號
電話德技利四八〇〇

Boultbee Limited
Cook & Yates Victoria
Phone Empire 8432

電話點派亞八四叁貳
域埠店址在曲街
夾益士街交加

各式Firestone樹膠輪包用一年之Raybestos制動機夾裏
各種新式電池
各種製電機
各種生電機
各種使動機

●●●●●有自由車者注意

本公司直接代理各自由車機件製造廠。凡自由車之需用品。皆有發售。又設有機器齊備之自由車修整廠。特聘上等機器師。專理修整。隨時應命。取價低平。工作精美。華友光顧。特表歡迎。下列之各機件。本公司特別代理平沽。

城埠裕興號

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

（大宗平沽）

正增城絲苗
上增城絲苗
唐山新絲苗
唐山新粘壹
各江海味
油糖茶豆
日用食品
無一不備

關祝華謹啟

.....TELEPHONE 2180.....

輔行雜貨公司選辦中國貨品發行

治咳藥師

北風多厲寒氣無常人或不愼最易染咳但咳能致傷肺日漸則成肺癆以防肺癆根本治咳凡染有咳症者請速由回春氏著名止咳藥蓋置口中含化咳病隨可停止矣

價目每盒沽銀二毫五

各埠商號均有發售

FOO HUNG COMPAN
127 129 PENDER ST. E,
VANCOUVER B. C.,
PHONE SEY. 3440

◎片士魯別致公堂廿年職員表

盟長　馬心耀　副曾　德
總務科長曾傳燾　常
西文交際陳官煒　副熊天生　馬
議長　司徒文任　副陳宗怡
財政　陳　栢　副馬大池　周
監督　周鑑沛　黃宗銓　理
宣傳員馬漢平　黃鎭謙　方直民
催收員馬　俊　黃　錫　調查員陳齊富　周道靚
庶務員周金女　薛北盛　周　栢
核數員葉君棟　陳　齊　黃辰炎
議員
陳文職　陳　湖　李　湖　曾新英　羅惠彬　周維楨
羅　傍　熊天命　黎宗美　黎連發　鄭厚恩　陳　昌
林　楠　唐　照　黃　熾　周　裕　陳　忠　馬俊守
鳴謝十九年經費
駱　榮　馮昆祿　各二元　李德維　關樂　薛聖捷
馬任本　鄭溢才　周槐　曾就　徐灼　各壹元

◎請惠報費

閱報諸君鑒日月不居歲聿云暮本報荷蒙踴躍惠顧曷勝銘感惟各項支需全恃報費爲週轉現值年關在邇需財孔亟經開單呈上懇祈照單賜交以資挹注是所切盼

司理部啟

義泰泰泰公司

G. High Co.
500 Main & 208 Pender St. E
Phone Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.

良友畫報　文華畫報

每期各二毫五半年拾一期三元五

電影月刊二毫　新銀星與體育叁毛　中國學生
民衆生活一毫　東方雜誌二毫五小說月報二毫五　教育
雜誌二毫五發行另議

新寧雜誌每期一毫五全年廿五期廉價暫收

民國加拿大廿年

袖珍日記甲種二毫乙種毛半

民國廿年

新通書每本三毫五

金聖嘆批中國預言七種壹元　卜筮易知二毫　通天秘書五毫
六任金口訣叁毛五　校正協紀辨方一元　萬法秘傳一元
萬韻新書壹毫五　萬事不求人五毫　改良補南即事
神童詩一毫　校正驗方新編五毫　中西合纂驗方新編六毫五
中西醫方滙通二元　新萬國藥方三元　百病治療丹方七毫五
中西驗方新編一元貳　男女秘密病自醫法二元　華陀驗方二毫
百病治療丹方七毫五　丹方大全四毫　外秘秘錄四毫
外科正宗三毫　針灸圖經上下七毫　針灸大成七毫五
實用救急法三毫　五鬼丹九散自製法一元貳　胎產良方毫半
竹林寺婦科二毫五　育兒初範三毫五　子之有無法三毫
生育預知法八毫　改良補腎即事五毫
清血滅毒花柳聖藥解毒精壹元二五　風濕骨痛藥聖骨痛精一元五　立消癰瘍化痰止咳防癆護肺杏仁精一元五　頸核癮丸雙料一盒二九四毫　每打廿五元

◎錦碌致公堂鳴謝

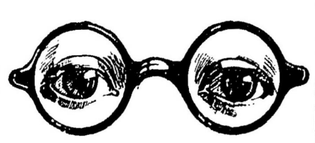
十九年十二月經費

何春初貳元五　黃佩球壹元
李培壹元五　李賞貳元　陳求壹元五

◎維城致公總堂鳴謝香油名列

鄭厚初五元
林善同　何少英女士　吳偉軍女士　何少英女士　以上各二元
雪影女士　陳派業　黎珍好女士　向秀蘭女士　陳派業　黎珍好女士
馬光安　關崇椿　周文煥　伍鳳女士　駱仲滋　曾海成　梁齊英　司徒其祥
鍾忠振　余毓生　黎宗煊　馬德洽　朱少鳳女士　各貳元　雷麗蟾女士　李匡祁　馮潤生　徐洛
鄭厚棟　各壹元五　何壽　林時育　梁觀長　阮榮亨
鄭遜寬　周苟　鄭濃　馬本渠　徐照　張福有　馬允政　呂祥紀
勞文山　歐少容女士　羅志雄女士　各一元
司徒如　蔡江壹元零五　許遲好五毫

◎精配眼鏡

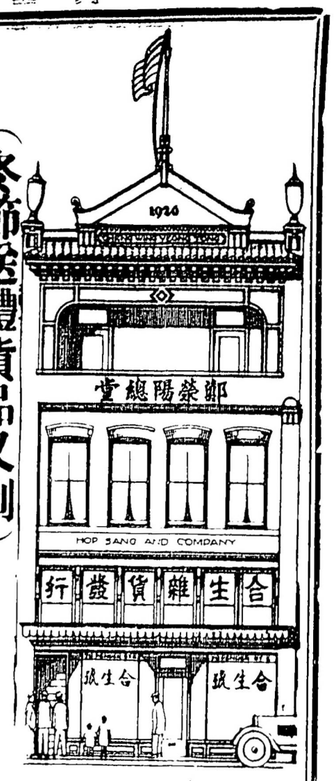


良好工作　招待週到
本公司精配眼鏡。價錢相宜。倘照本公司辦法。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配售之眼鏡。俱爲德國著名鑒士崩唔打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至
希士定街西壹一八號爲幸
朵力眼鏡公司謹啟
再者本公司之眼鏡專家俱已註册

Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hasting st. W. Vancouver B.C.

◎温地辟致公堂廿年職員表

會長　蔡元隆　林顯燧
監督　余　鰲　林　優
書記　周瑞仕　胡平波
催收　甄開燧　余炳敖
財政　林顯燧　王　木
幹事　曹　旺　甄　祥
交際　謝松基　林寅　王益
核數　張　榮　有　梁昌津
議長　胡　滿　各一元
議員　黃啟學
林舉杰　林　申　馬　如　林　安
甄永彩　周　金　劉　錦　甄　豪
甄永求　黃　珊　麥　肆　黃　來
林洪昌　黃　元　關　强　蔡　韶
林顯標　甄　科　楊　澤　馬　均
梁世藩　林　廣　朱　濯　李　松
宋仕德　何　林　陳　林　袁　生
胡景賢　麥　廸　馬本舜　林榮洽
李錫洪　李吉林　劉乙佑　李祁瀚
黃　聰　高榮振　陳　福　李自求
梅　林　黃源洲



David Spencer Ltd
Vancouver, B. C.

雲埠 地衛士片沙商店

本商店百貨具備成爲加西最大的百片店價錢與貨物來論埠中無雙以比較敬請華友男女儻臨光顧本店以誠厚禮招待
市片沙百貨商店敬

總發行處
社會酒家送禮旅行佳品
片打街東三十七號

◎大羅仙。天星算命
◉算命價格
小批八字壹元 加批八字二元
中批星盤五元 大批星盤十元
筆金先惠 空函不答
◉廣址雲埠瑞英昌
Sui Ying Chong Co.
553 Carrall Street.
Vancouver, B.C.

雲埠 廣裕隆
春季貨品大賤賣
金貴銀賤 貨價大平
欲富祖國 速挽利權
謀塞漏扈 猛着祖鞭
凡貨皆備 無貨不靚
敬求桑梓 光顧小店
隆情高誼 感激不宣
新萱粘 新絲苗
新到貨 新價錢

Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E
Vancouver, B. C.
Phone Sey 9026
經理關崇穎啓

加拿大 雲尚華 萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey 8657

新到 一號絲苗米 二號絲苗米
各京菓海煙 男女絲巾
顧客繡檯品 日用食沽相
發行零宜
價目面議 萬源昌謹啓

雲埠 ◎灰色客車廣告◎
雲埠最廉之車價
五人可乘一遠每半里加一毛
灰色客車 往二英里內取價祇 五毛
雖多人同乘車內亦不增價
汝祇給實際經過之路費
日夜同價 常用 灰色客車可以節省費用及時刻
(電話)矢吆七一三一 隨時呼應
B. C. MOTOR TRANSPORTATION LTD.

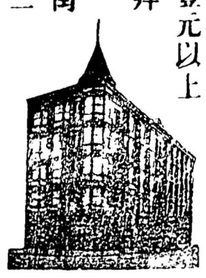
KUO KONG SILK CO
國光公司絲髮
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
絲說衫做工衣常備
貨辦目錄函索即奉

Phone Sey. 4918

包合身之絲說衫
加重大紡說衫 壹件六元七五
上等大花文華縐說衫 壹件七元九五
上等小花文華縐說衫壹件六元貳五
緞柳條紡說衫 壹件四元七五
餐館用衣
白帆布褸仔 壹打拾八元貳
(取足壹打以上包車尊名干衫上) 壹打四元
壹號斜紋方圍身 壹打四元七
壹號斜紋企圍身
正駱駝毛擰結
平沽每件七元半

平衫連褲每套九元
平沽每件四元七五

紅邊黃羊毛內衫貨靚耐用凡經用過者無不滿意現本公司直接由製造廠辦到大幫……



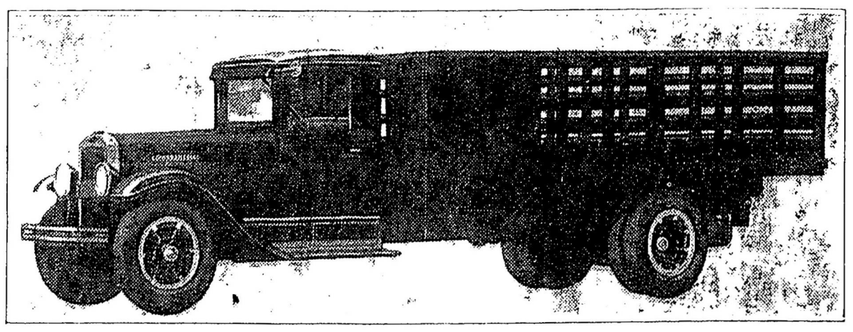
片時溫尼旅館廣告
每日壹元以上
每禮拜五元
卡路街四壹二號即電車公司對面
雲埠片時溫尼旅館啟
Pennsylvania Hotel
412 Carrall St.
Vancouver, B C.

雲埠 暗士打郎棺材店廣告
若有葬事請打電話敝店 Highland 141
快捷妥當價平又近便
Armstrong & Co.
304 Dunlevey Ave.

◎雲埠專造紙盒公司
本號專造各種紙盒及首飾盒仔
SPecialty Cardboard Box Co.
769 Powell St. Vancouver B. C.
Phone High 444 專造紙盒公司披露

亞雲猶客車
Avenue Dollar Taxi Ltd
And U Drive
Corner of Main & Keefer Sts.
任車自己管每點鐘由貳毛五以上貳拾輛新車；沙剪車；大小車常便電話矢麼四六或六四
(Sey. 46 Sey. 64)

載貨三噸
快捷堅固

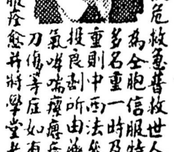


國際新式貨車
INTERNATIONAL
欲買堅固貨車者請看
本公司開張已有百餘年之久：製貨車之經驗：亦達廿七年以上：所製之貨車皆遵強猛之真貨車摩打：非如他種貨車祇用人客車摩打：備極快捷堅固：無中途敗壞之虞：本公司本埠代理處設在矢麼街二一三五號：特別歡迎華友參觀：隨時將本公司各式貨車實際試驗：幷不羈束：且爲利便本公司沽客計：又設有機器完備之服務站：聘工等機器師：修整貨車：全用正式機件：快捷妥當：工價相宜：
本公司之國際貨車：有特別輸運車：壹噸至二噸快車：及兩噸半至五噸之重量大車：各種車身齊備：由購者自擇：華友可由現欵或銀期交易：幷不取銀期費用。
加拿大國際貨車有限公司特啟
INTERNATIONAL HARVESTER CO. OF CANADA, LIMITED
1135 Seymour St. Vancouver B. C.
Phone Douglas 377 378

新廣東貨有限公司
SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
大宗油米 京果海味
參茸葯材 膏丹丸散
化粧香品 鑼鼓紘索
日用食品 應有盡有
大小光顧 一律歡迎
電話矢麼二七四八
▲醫生黃壽南寓內
紀杰
總司理黃壽南仝啟
紀堯

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
236 Pender St. E. PhoneDoug. 5583 Vancouver B. C.
◎新辦◎到◎
小號專辦大帮油米菜糖海味雜貨咸料醬料鑼頭食品炮竹紙料瓷器竹器蘇杭絲髮粵滬名鞋合時祖國鮮菓水貨土產鮮瓜菜蔬著名丸散膏丹貨式俱備價格猶廉如蒙惠顧發行零沽極表歡迎付貨快捷望祈留意是荷
電話 德忌利市五五八三
雲埠 元發華棧 謹啟
香港 元發祥

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂肄業後又醫學博士李鶴儔傳



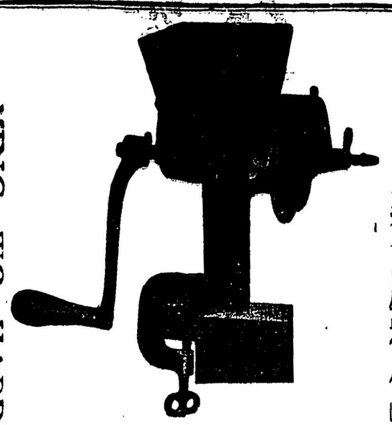
花柳白濁斷根汁每鐲紈立止肉傷吐血汁每鐲紈一埠光爾水每鐲紈
花柳入骨梗毒汁每盅紈遠年痛梅疔毒汁每鐲紈立止心痛汁每鐲紈
痈疔瘡癤生菓汁每盅紈急救攻紅癤汁每盅紈內消濕痛汁每鐲紈
立後榮遺精丸每鐲紈腎虛陰虧腰痛數每鐲紈三鐲補血汁每盅紈
立止腸氣痛汁每盅紈久戰不倦合歡膏每盒紈立消浸咸痈汁每盅紈
立止腸氣痛汁每盅紈婦科經期腹痛丸每鐲紈赤遊瘋丹毒汁每盅紈
跌打逐瘀止痛丸每只紈傷牙痛藥水每鐲紈立消腫腳汁每盅紈
立愈壯氣斷根丸每鐲紈神效擦癒內消汁每盅紈婦科產後腹痛汁每盅紈
化痰消氣止咳丸每鐲紈光明退膜眼藥每鐲紈接毒瘡科藥水每鐲紈
風濕腫痛攻症汁每盅紈通身如毒痰症汁每盅紈萬應喉痧藥水每鐲紈
跌打內癆止痛散每服紈花柳合歡免毒汁每盅紈立止頭暈藥水每盅紈
立消出面大麻瘋紅雲如癬汁每料廿元痲蕁麻疹如神脫名神脫丸每鐲紈

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L
花旗參 金耳環 茵陳跌打 正豬胆
兩廣中醫學堂優等畢業生 李鶴儔內外方脈 雲尚華安和堂參茸藥材發行

◎埠雲白羊樓書莊

中華棍術科五毛五　華英交際大全一元三
少林棍法圖說四毛　別有世界五毛五！口論六毫
女子拳法四毛　同性戀愛八毛　不愛的愛七毛
拳脚科四毛　戀愛與痛苦六毛　魯男子九毛
情慾寶鑑五毛　啼鵑綠一元四　百樣精怪奇觀五毛
紅杏花香記四毛　戀愛四象六毛　阿串姐六毛
春色紅杏六毛　白癡五毛五　全國名伶戲畫大觀六毛
和尚娶妻四毛　孽海花續元二　女人的心五毛五
風月演義壹元四　姊夫五毛　帝國主義五毛五
醒世惡果五毛　愛情定則七毛　西太后演義二元
洞房刀三毛　蘇小小二毛　民國三百件奇案二元
俠義驚鴻三毛　梁天來貳毛五　春樓夢八毛
近百年外交失敗史八毛　自由女現形記三毛
儒林外史一元四　改良嶺南即事五毛
情天寶鑑六毛　新上海經五元　南風的夢七毛五
野叟曝言一元五　夫人之由來四毛五　蛇蝎五毛

▲代售上海亞美公司藥品　胭脂香素每罐二元
戀花香露大罐一元　小罐五毛
碧湖氏臭狐散每罐十元限五天全愈
目錄印備　Bok Young Low Book Shop
函索即奉　90 Pender St. E.
電話矢磨二八八九　Vancouver B. C.



(雲埠明和大鐵行新辦到)
大帮「磨粉偈」發售

輕便合用。價錢相宜。每点鐘磨粉廿磅。餐館住眷。甚爲合用。藥店枚丸。尤爲適當。度年度節。磨粉整糍。更是妙不可言。榮旋諸君。還請特別注意。欲試用法。請駕臨本行一看本主人無任歡迎。

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
▲電話（詩摩）三七〇五　Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號

雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

◎二埠致公堂廿年職員表

盟長　譚松元
會長　司徒懿堯　李來百
議長　羅彭年　黃敦禮
監督　梁永發　李業鴻　梁灼南
中文書記　丘發多　葉達泮　譚煜
西文書記　蔣安翹　陳派業
財政　譚生　李漢
幹事　李業鴻　梁廷袞
調查　李瑞　梁郁
宣傳　梁練石　李經珠
核數　黃禮富　蔣璇可
庶務　葉文遷　張明滉
司祝　譚禮

評議員　胡立舜　黃享　梁星　余毓運　宋翠盛
李奕仍　李聖創　李炬循
中書記　李其銘　梁永發　譚澤瓚　林文合　葉達泮
幹事　黃增榮　蔣安翹　梁灼南
駐尾利璽埠通訊處　吳錦昌　貯庫　余約和
林福勝　江灶　雷維碩　蔡盛仁

吳泉栢
陳寬
董事部

廣東各屬新聞

加屬蔣家狗又噬人

密電拘捕左派要人黃恭儀

被鄉民奪回及打傷偵緝員

台山函　白沙中朗村人黃恭儀向在英屬加拿大亞省点開頓埠商經爲該埠國民党左派要人月前回國爲該党蔣家狗總支部偵悉特密電中央党部查辦中央據電後即着党府令飭廣東政府嚴令台山縣府勉即將該黃恭儀嚴拿解案懲辦李海雲奉令後密飭縣偵緝隊長雷耀秋派隊設法將該黃恭儀拿解雷於昨卅日晨七時派出便衣偵緝隊員七人出發該偵緝隊抵中朗村時適黃應其兄弟之招在黃修凉家飲酒偵緝隊即着小童入宅將黃喚出隨將其拘捕正出該村時爲鄉民所知即糾合鄉民男婦數十人包圍將黃奪去並將偵緝隊員毆傷右脚

戲棚火警

開平函　單水口地方元月九日演新春秋班酬神至拾日夜候四時戲棚附近之販賣食物欄忽告火警當時北風怒號火乘風勢不可開遏未幾全座戲棚盡成灰燼是晚觀衆原極擠擁幸頭齣已演完天氣極寒多已散去男女兩棚祇餘三四十人奔逃自易故不致傷斃人命而戲台又適不當風故所有戲箱畫景盡數搬清並無損失亦不幸中之幸

華僑熱心家鄉教育

香山函　隆都下澤鄉校辦理已一週歲成績頗佳茲查該校昨接檀山鄉人陳寬林瑞榮蕭大昌等來函及捐欵名單壹紙計捐欵萬壹千餘元指定爲該校基金連同前次林文煥個人捐出之一萬元合計該校基金不下貳萬七千元至於建校問題曾經組織建校委員會負責辦理建校經費想亦不下貳萬元該款或由陳寬捐定本年春間便可開投工程着手建築至該校之圖書館最近由林洪岳捐出兒童讀物二百餘種旅千里達埠蕭炳捐出全年圖報多種

麻雀賭徒自殺

新會函　第九區龍泉鄉西和里吳女社之螟蛉子北濃現年十九歲結婚未久惟酷嗜麻雀每晚戰至夜深始行返家昨十號夜北濃又往雀戰深夜返家其母向其責罵壹番詎北濃有所感觸見桌上有曲尺手槍一枝乃取向腹部開機亂轟計飲彈四粒即行倒地未幾斃命

◎加中最完之藥材保安堂廣告

加拿大

本堂在雲高華數十年崙做參茸熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙僑胞垂顧殊深感激茲遷來列擴充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙惠顧格外計平從速付上

●參茸三鞭補腎丸　每盒三元　凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包三日見功

●反老還童健腎丹　每盒四元　未服此丹腎弱如老翁既服此丹健腎若少年

●日久虛濁固精丸　每樽三元　凡有久濁不能收效者食之立刻能止

●立止腎虛夜尿丸　每盒三元　凡有腎虛夜多小便者食之包三日可止

●珠黃花柳清毒丸　每盒二元　不論遠近花柳白濁疳疔橫弦芒菓食之自能毒去症愈

●尋花無憂燕所丸　每樽三元　風流名士欲保險平如欲保險買備此一丸

●花柳白濁洗射水　每樽一元五　凡花柳白濁雖極痛苦一樽不痛二樽可全愈

●仙傳單方擅紅丸　每包五毛

●珠珀拔毒生肌膏　每盒一元

●皮膚濕毒膏　每盒一元

●忍精久戰快活水　每樽五毛　用法另單詳明能令滿意

Bow On Toug Co.
P.O. Box 634 Lethbridge Alta

廣東各屬新聞

加屬蔣家狗又噬人

密電拘捕左派要人黃恭儀

被鄉民奪回及打傷偵緝員

台山函　白沙中朗村人黃恭儀向在英屬加拿大亞省点開頓埠商經爲該埠國民党左派要人月前回國爲該党蔣家狗總支部偵悉特密電中央党部查辦中央據電後即着党府令飭廣東政府嚴令台山縣府勉即將該黃恭儀嚴拿解案懲辦李海雲奉令後密飭縣偵緝隊長雷耀秋派隊設法將該黃恭儀拿解雷於昨卅日晨七時派出便衣偵緝隊員七人出發該偵緝隊抵中朗村時適黃應其兄弟之招在黃修凉家飲酒偵緝隊即着小童入宅將黃喚出隨將其拘捕正出該村時爲鄉民所知即糾合鄉民男婦數十人包圍將黃奪去並將偵緝隊員毆傷右脚

戲棚火警

開平函　單水口地方元月九日演新春秋班酬神至拾日夜候四時戲棚附近之販賣食物欄忽告火警當時北風怒號火乘風勢不可開遏未幾全座戲棚盡成灰燼是晚觀衆原極擠擁幸頭齣已演完天氣極寒多已散去男女兩棚祇餘三四十人奔逃自易故不致傷斃人命而戲台又適不當風故所有戲箱畫景盡數搬清並無損失亦不幸中之幸

華僑熱心家鄉教育

香山函　隆都下澤鄉校辦理已一週歲成績頗佳茲查該校昨接檀山鄉人陳寬林瑞榮蕭大昌等來函及捐欵名單壹紙計捐欵萬壹千餘元指定爲該校基金連同前次林文煥個人捐出之一萬元合計該校基金不下貳萬七千元至於建校問題曾經組織建校委員會負責辦理建校經費想亦不下貳萬元該款或由陳寬捐定本年春間便可開投工程着手建築至該校之圖書館最近由林洪岳捐出兒童讀物二百餘種旅千里達埠蕭炳捐出全年圖報多種

麻雀賭徒自殺

新會函　第九區龍泉鄉西和里吳女社之螟蛉子北濃現年十九歲結婚未久惟酷嗜麻雀每晚戰至夜深始行返家昨十號夜北濃又往雀戰深夜返家其母向其責罵壹番詎北濃有所感觸見桌上有曲尺手槍一枝乃取向腹部開機亂轟計飲彈四粒即行倒地未幾斃命

◎二埠致公堂廿年職員表

盟長　譚松元
會長　司徒懿堯　李來百
議長　羅彭年　黃敦禮
監督　梁永發　李業鴻　梁灼南
中文書記　丘發多　葉達泮　譚煜
西文書記　蔣安翹　陳派業
財政　譚生　李漢
幹事　李業鴻　梁廷袞
調查　李瑞　梁郁
宣傳　梁練石　李經珠
核數　黃禮富　蔣璇可
庶務　葉文遷　張明滉
司祝　譚禮

評議員　胡立舜　黃享　梁星　余毓運　宋翠盛
李奕仍　李聖創　李炬循
中書記　李其銘　梁永發　譚澤瓚　林文合　葉達泮
幹事　黃增榮　蔣安翹　梁灼南
駐尾利璽埠通訊處　吳錦昌　貯庫　余約和
林福勝　江灶　雷維碩　蔡盛仁

吳泉栢
陳寬
董事部

西醫 徐如悅

Dr. Philip Y. Chu, M.D
醫牌門館　430 Dunlevy Ave. Vancouver B. C
（電話）Fair. 6647　住宅 High. 1176　醫館 Sey. 7963
李威街四百三十號即霜傷對面華人協和教會新禮拜堂統理男女老幼內外全科花柳雜症
醫館現遷往丹
在館時間
朝十一點至十三點
下午三點至五點
晚間七點至九點
特別時間另議

◎域多威士統旅館

本旅館設在域埠皇家街壹四一七號共有客房壹百間其中有五十間有浴室價錢極至相宜特別歡迎華友光顧
Westholme Hotel
1417 Government St.
Victoria, B. C.

松柴平沽

本廠所出之柴乃自取自鋸未曾仰給于人以故所賣之柴必要乾爽方能塲用華友光顧仰爲留意焉

電話太崙一二三八三

門籬 1275 Powell St.
主任平家薪炭商會廣告

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路
新招代理利權優給

榮榮腊味製造廠

腊味專家　全球批發

英屬代理
滿地可　沙市加寸
都朗度　坎間頓　都城　升卡頓　蘭頓　和崙　占尾利市
溫汝辟　蘭拿　柯打和　片辰　汝利臣　滿地可
卡技利　坎間頓　地銀三元　宛地辟銀五元二五
雷振打　汝利愼　域多利　雲高華　列必治

◎二云寧致公堂啓事

敢者前爲開平黃仲義伯發出捐册募捐舟資蒙四方君子及洪門昆仲大發仁慈慨然樂助足見大義干雲致堪欽佩但黃仲君於上年五月回國矣今謹將數結束以昭大信而徵善士之仁慈也

云寧公堂部銀壹百九拾八元　域埠銀七元貳五
二埠公堂部銀二元　列城銀三元　企城銀六元五
暗市黨公堂部銀四元八五　雲埠銀七元二五　片市左珠銀二元七五
錦碌銀五元五　雲埠銀七元二五　片市左珠銀二元七五
衾巴崙銀五元　衾卜碌銀貳元五　夏路弗市銀三元
欵汝銀一元　車厘役銀貳元　尾利愼血銀三元九五
占迫銀九元五　老市崙銀壹元五　庇拿磨銀九元二五
吻吆銀二元　片市路拔銀四元　笠巴市足銀七元五

云寧埠所捐之壹百九拾八元於黃仲君未起程時除交各費外已由其本人滙回港銀四百元各埠只捐銀九十九元六郎代滙交其子黃昂敏收港銀三百五十元存銀六元爲郵費及登報費此佈

無册繳回者列下

◎墨茄云麵包公司廣告

啟者本公司最靚麵包及餅久已馳名現增設支店在沙卡舞雲雷烈溫域等大市塲埠用唐人馬駿君爲經紀華友光顧無任歡迎

點問頓墨茄云總公司啓

◎重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥諸具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候乘青

本棧在片打街東一百零五號
▲電話（詩摩）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

華埠雲高(華)英()客()棧()

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C

◎四年並無頭痛

爾治理頭痛之法。係祇求暫止頭痛而不將致頭痛之禍根消除乎。醫學界皆以此法非善後而行之者仍不知其數。使頭痛之禍根日加深惡。頭痛多係由腹中不通。滯結無用之物質。毒壞血液所致若將此等毒質消除則以後不須防再有頭痛之發生。此法即爲加老陣鹽停止頭痛之法。蓋加老陣鹽幫助將身體中之無用毒質去除也

「吾曾每日頭痛有年。於四年前初試用些小之加老陣鹽。吾可正言自後幷不再見頭痛。西婦M W 敢」

E. Griffiths Hughes Ltd.
(Kruschen Salts

◎廣智社第十二會對題求教

馬賦國立艷職
牛詩天飛香權　左右轆轤
艇欲高飛遙望壻　單聯
○○○○○○○
雙單聯每收卷資銀貳毛五
（俱收美銀無資不收）

雙單聯準於民國廿年陽歷三月五號截卷　彙送大埠世界日報

出雲館先生評閱

是會雙單聯謝教特別改良附印榜內如有各埠吟友欲知謝教章程如何請將　貴住址付函來本社定必將對榜付上一覽便知如有懷疑幸勿賜教

Kwong Long Co Kwong Gee Sear
1142 Grant Ave. San Francisco, Cal.
金山大埠廣智社敢

◎關隴西總堂啟事

爲通告事照得本堂前經發出籲捐圖書館揭幕佈告在案凡我族儔亟應遵繳曾定期十九年十二月底止現經期限已過遵照繳交者固多惟仍有未呈繳者亦屬不少故本堂特於本月二號召集會議表決展期至本年貳月十五號以前止截尤望各埠昆仲未曾呈繳者所即呈繳以便結束而利進行若仍逾期不繳者本堂則執行簡章俾其出口時徵收毋得玩視特此佈告

每名貳元

關隴西總堂　Kwong Yee Lung
135 Pender St. E. Vancouver B.C.
民國廿年元月四號　多者益善

10

◎加拿大雲高華五洲大藥房選辦各國著名留聲機唱名伶唱片

新奇貨品

○遠東公司唱片第壹期每只沽銀五毫第貳期至第六期每只沽銀壹元貳毫五
○璧架公司唱片第壹期至第八期每只沽銀壹元
○高亭公司唱片第壹期至第三期每只沽銀壹元
○歌林公司唱片第壹期至第貳期每只沽銀壹元
○勝利公司唱片紅印沽銀壹元藍印沽銀六毫半
○高華公司唱片第壹期每只沽銀五毫

所有唱碟每次買八只以上包支寄費不滿八只寄費貴客自理唱碟出門恕不退換日錄印便函索即奉

▲遠東公司唱碟第六期新出市

本藥房總經理遠東公司唱碟以還。歷蒙　音君子。引賡同調。留心光顧。至深感佩。茲爲答謝高誼起見。特將新到第六期唱碟減價平賣。每隻沽銀壹元二毛五。第貳期至第五期。亦同此價。更望源源賜教。尤表歡迎。

今生訂下再生緣　二隻　肖麗章　白駒榮合唱
畫樓春怨　二只　翠姬
戀愛與戰爭之邂逅姻緣　二隻　陳非儂靚少鳳合
八股佬從軍之先生許愿　二隻　廖俠懷
子母碑之夫妻相會　壹隻　騷韻蘭李海泉合
天堂地獄水晶宮之弄假成真　二隻　肖麗章
一語破情關之花園求婚　二隻　龐順堯大影憐合
打破悶葫蘆之診脈　壹隻　羅家權
姐己戲王　二隻　蔡子銳　碧雲合
雪梅訓子　壹隻　黃小鳳
雨打梨花　二隻　黃小鳳　周少英合
興漢雌雄下卷之憶兄　壹隻　肖麗章
情恨鴛鴦　二隻　嫣紅　翠姬
毒玫瑰之劉同被綁　一隻　王醒伯
濱河遇險之李素馨被姦　二只　駱錫源黃小鳳合唱

孔明借東風　二隻　妙生唱
狗吻王頭之爭妻　二隻　李海泉王玉麟合
士九勸主　壹隻　龐順堯
兩字假郎君之被困機關　壹只　羅家權大影憐合
獨手難遮八上月　壹隻　羅家權
一仇三怨洞房殺奸　壹隻　林超羣
那威太子困機關　壹隻　朱洪
原來我懊卿　壹隻　靚榮
賓虛之沙漠重逢　壹隻　任璧珊
鴛侶分飛卓紹清憶恨　二隻　龐順堯
月圓圓烏斯靈之生離死別一隻　王醒伯
凡鳥恨屠龍之怨恨　壹隻　肖麗章
唐天左監房自嘆　一隻　雲妃
癡郎恨　壹隻　梁以忠唱

◎新到勝利公司狗仔嘜唱片愈出愈奇

快活將軍三卷之嘆世情二隻　肖麗章
眼中血之花園求婚壹隻　肖麗章
驚心之守節發誓壹隻　肖麗章
奇女子之懷春自嘆壹隻　千里駒
血種情根　二隻　薛覺先
吳季子掛劍　段歷史。光爭古今。丘鶴儔打琴一部紱歌。名傳中外。勝利公司爲迎合賞音者心理。特聘素負盛名之檀揚琴嫻歌曲丘鶴儔君。奏演延陵季子掛劍一闋。描摩季子當日英雄慷慨。友誼纏綿。令人聞之。千載下如見其人。晚近來友誼多乖。凶終隙末。得未曾有。以上狗嘜唱片每隻沽銀六毛九

吳季子掛劍貳隻　丘鶴儔君唱曲揚琴
步月壹隻　丘鶴儔君唱曲揚琴
娛樂昇平壹隻　晉樂名家
血種情根　二隻　薛覺先

◎歌林比亞第二期並佳皆妙之新唱片出世

口之於味。食得膏粱珍饈多。又思換味而食菜蔬。耳之於聲。聽得二王梆子多。亦思換腔而聽小調。歌林公司善解人意。特用催眠術以迎合社會心理。羅致名伶歌姬。採集中西音樂。拍唱宜雅宜俗亦莊亦諧之唱片十七套。內中尤以飄飄客　唱于字文）快活夫妻。恭喜多賀。口花花下卷。字花廠尋妻。二待同堂索鷓鴣歌姬同樂宴瓊林。七个名曰爲最撩耳而別開生面。道盡俗情。繪影繪聲。其餘之碟。亦自闢蹊徑。不同凡響。允推當行出色。敢請知音君子。一聆新腔。方知鼓吹賣唱碟人介紹之的當也。

恭喜多賀　一張　月兒　肖麗章合唱
做人新婦萬難艱　二張　薛覺先　碧雲合唱
字花廠尋妻　二張　湘文　白駒榮　騷韻蘭
水淹下邳上卷　二張　月兒　湘文　蟾渠同
寶白櫈　二張　飛影　碧雲　二待同堂索鷓鴣
韓國偉人　一張　月兒　佩珊　碧雲
三生石　二張　何澤民　白駒榮　肖麗章
飄飄客　二張　月兒　碧雲　快活夫妻
碟迷上卷　二張　子喉七　肖麗章　優佬窺粧
浪淘沙鳳凰台　二張　月兒　飛影　湘文　碧雲　歌姬同樂宴瓊林
　一張　音樂大家　（唱片出門恕不退換）

◉每隻沽銀壹元

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

加拿大云哥華五洲大葯房啟

◎萬客注意

敬者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房白間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定每客一宿收銀一元以上全平者收銀一元每定住一星期取價由九元以上此佈

喊線詩磨九四〇一
HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.

◎香港公報催收股款

廣告

敬者本處籌辦香港公報期以集中人才振興黨務開設旅館所以招待海外回國民仲聯衛共濟其爲重要早在洞鑒故能踴躍認股也今坎美兩屬招股爲日已久亦當結束而滙價低廉時機難得豈可錯過務望坎美兩屬各埠招股員認真負責催收凡已認股未交欵之昆仲請速即如數清繳未認者亦望補認即交限於本月內寄到本處以便彙滙使洪門向內發展之事業早日觀成有厚幸焉此佈

民國九年十月十二日
香港公報籌辦處敬

永利源謹啟

城多利埠

本號向辦中國雜貨絲苗米萱粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉接理香港滙兌

Wing Lee Yuen Co.
543 Fisgard St.
Phone 1618
P. O. Box 1486
Victoria, B.C.

永利源謹啟

城多利埠

本號向辦中國雜貨絲苗米萱粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉接理

敬者本處鑒於坎美兩屬招股爲日已久亦當結束而滙價低廉時機難得豈可錯過務望坎美兩屬各埠招股員認真負責催收凡已認股未交欵之昆仲請速即如數清繳未認者亦望補認即交限於本月內寄到本處以便彙滙使洪門向內發展之事業早日觀成有厚幸焉此佈

民國九年十月十二日
香港公報籌辦處敬

◎香港公報催收股款

廣告

敬者本處籌辦香港公報期以集中人才振興黨務開設旅館所以招待海外回國民仲聯衛共濟其爲重要早在洞鑒故能踴躍認股也今坎美兩屬招股爲日已久亦當結束而滙價低廉時機難得豈可錯過務望坎美兩屬各埠招股員認真負責催收凡已認股未交欵之昆仲請速即如數清繳未認者亦望補認即交限於本月內寄到本處以便彙滙使洪門向內發展之事業早日觀成有厚幸焉此佈

民國九年十月十二日
香港公報籌辦處敬

美盛金舖

MEE SHING

5 Pender St, E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7873

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時欵金器俱用十足金葉素蒙倾胞贊羨幷常備大帮珠玉寶石　外埠如蒙光顧請照上列門牌付來無悞　幷售大小鐘錶　開全九折　花粧用品　代理明報九圓　各樣眼鏡　司理鄧湛隆敬　報費毫

環球公司銅鐵發行

蔡九培題

（精緻的鋁質傢俬）

（各款大小俱全）

本公司專辦各國銅鐵器皿對于我華僑用品兼厨房用具無不齊備猶注重選辦適合祖國所用之炊具而厨刀剃刀手電燈槓箱與及農具等等尤爲價廉物美僑胞賜顧仰祈留意焉

電話四九九四　毛矢　WANCOW CO. LTD. HARDWARE　Phone Sey. 4994

137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

輔仁加拿大雲高華埠片打街東（馬金鱉總堂樓下）門牌百廿七號開張

臺　鏡　明

算命占卦擇日

加拿大雲高華

MING KAN TOI

c|o 48 Market Alley Vancouver, B.C.

大減

▲星斷吉凶能參鬼谷　今返加國　志在名流　星命價目
▲講將價目列後　每員七收　欲知命運　快來講求
大地人盤四餘七收　逐月批評筆金廿圓　諸君光顧　郵票買投　照列地址
飛星劃度四季批評筆金十圓　定然妥周
星盤八字　逐年批評筆金八圓　命評貴賤敢茲神峯
大批八字　兼評星盆　筆金九圓
大批八字筆金一圓　中批八字筆金貳圓
小批八字筆金壹圓　開張嫁娶擇日五員
祠堂開幕擇日另議　占卦五毛
馳名斷根搽痔散半料一元五　馳名疝氣半料迄今遺精已愈日飲食增加身體比較前日壯健得多矣茲附郵局滙票六元請再付來五必需丸壹盒爲荷此頌
丸三服　初服貳元五　中服五元　末服
拾元　經驗消癮丸一服三元　花柳丸散
齊備因症發藥　星命明鏡臺披露
儒醫徐錫嵓

▲正高麗參正中國水晶眼鏡平沽

◎配製經驗馳名葯品招商代理

▲新發明白濁洗射散　每罐二元

（葯力）消毒　殺菌　止痛　止濁（包效）三日見功七日全愈

▲牛黃瀉毒丸　每盒二元

壹治花柳白濁　一治下疳橫弦　一治皮膚血毒
一治男子擅紅　壹治熱毒內蘊　一治腸胃積滯
一治風濕脚氣　一治消化不良　一治大便秘結
牛黃瀉毒丸有樣本敬送來函索取請附士担壹毛五

▲海狗腎健腎丸　每罐一元五

（葯力）生精補血　強腦健腎（主治）腎虛陽痿　血虧黃萎

▲五必需鹿尾固精丸每盒六元半料十元壹料九元

（五必需）……遺精必需　陰虛必需　血虛必需　水虧必需

（此丸惟都城代理有賣）

◎介紹患白濁症購葯者

莫愁患花柳白濁之症將屆兩年百藥罔效後購張景憲醫生新發明之白濁洗射散外治兼內服牛黃瀉毒丸不滿兩星期即見功效後亦不見復發用敢爲之介紹凡患花柳白濁者不防購藥一試定知予言之不謬也

旅安且由省侵文埠羅莫愁謹白

◎服海狗腎健腎丸者之口述

㈠弟患（腎虛陽痿）起因兩年前大病過服寒涼之藥所致蒙張景憲先生贈以海狗腎健腎丸三粒即收大功

旅都朗度開平四九人張濬沾敬白

㈡弟因身子虛寒陽事不舉人生之樂趣毫無偶與張景憲先生談及蒙張先生賜以海狗腎健腎丸三粒頗見功效隨即購服兩轉而身體健全矣

旅滿地可埠台山莘村人麥聖羣頌

㈢張景憲醫生之海狗腎丸弟曾服過確有功效用敢介紹於血虛腎虛者

旅雲埠黃祥敬告

◎恭頌五必需鹿尾固精丸之功效

景憲先生鑒弟患遺精之病多年兼虛不受補近來症狀日增每星期遺精多至兩三次以故精神不寧精腎兩虛達至極點後聞梓里人說先生之五必需丸有效日補而不燥由是購服半料迄今遺精已愈日飲食增加身體比較前日壯健得多矣茲附郵局滙票六元請再付來五必需丸壹盒爲荷此頌

台安　旅滿城台山人李榮謹上　（來函照錄）

◎近服牛黃瀉毒丸者之情形

㈠關國瓊君患兩足痲痺牽引心腹不快有時覺心口墜痛服牛黃瀉毒丸數次心腹內部全愈足疾亦見功效

㈡黃祥君因腸胃有熱滯晚間九時服丸壹包服後歷六点鐘之久即見大便滑利翌晨起早精神爽快飲食增加

總發行處廣州市仰忠街五號張景憲藥室

◎加拿大各埠代理處

雲高華　廣裕隆　金利源　活生行

都朗度　廣恒泰　Kwong Hong Tai Co.
20 Elizabeth St. Toronto, Ont.

灘簡

茶花浴血記（十一）

（李蔡揚）

處初誌

至山中絳巾人：青衣人一事：君所目覩：實亦儂師徒之所爲：刻刻提撕：終恐君有餒志也已：儂前敎君：故斬不以面目相示者：非薄於情：特愛郎君深：而所期於郎君者厚：實不敢以愛郎君者誤郎君：亦恐郎君因妾變志耳：故引郎君一見吾師：復以藥製茶花故弄鬼祟：或藥以生煙霧，此今日所謂烟炸彈歟）：或藥以化血水：無非使郎君疑鬼疑神：以徵實儂之死耗耳：至郎君之刺清師：儂實尾隨：郎君敗走：儂乃以身脫君厄：及儂亦敗時：余師乃中道截殺追者：或生或死：儂不暇顧矣：嗟乎：儂已矣：君盍自儂懷中取藥瓶出：一俟儂死：卽以餘瀝滴儂尸：庶幾此臭皮囊：不至重落清奴手裡：而泓熱血：亦可早日沾潤祖國坭也：嗟乎：李郎……

遊廣州灣雜記

（野橋）

軒輶記

余曾旅居廣州灣數月：感覺廣州灣原屬吾粵領土：交通亦算利便之商埠：唯其文化落後：故其風俗：遠遜省港之文明：然因俗有不同：亦足以爲吾人談笑之資：是以將其事跡之有興趣者：捉筆記之：使遊斯地者：覽余之雜記：亦得領略其風光焉：

廣州灣之婚嫁儀式：本來與各地無甚差異：唯富者遇有婚嫁大典：則競尙奢華：以示其富豪：取義之當否：具亦無知：言之令人捧腹也：其迎親之儀仗：執爲之：不若龍身之粗重：非稱健將：不能爲也：然舞獅以舞獅尾者爲學：舞龍以引龍者爲榮：因其能指揮全龍：若遇觀衆稠密之地方：或其恩客之所在：則大賣其力：手舞龍球：招引該龍：往來翻穿：以博觀者讚賞：除舞獅舞龍外：多屬不知名者：皆在提燈之列矣：若乎素名高竇：或與其中之主持人有嫌隙者：則被指在坐色檯以辱之：擇一醜怪男子：與該花同坐一檯：或扮其武大郎娶妻：或爲蛇仔利怕老婆：種種怪狀：用人抬之：隨同巡行：其被扮當此惡劇之花：則俯伏以遮其面：狀亦慘矣：觀者咸感有人喜歡有人愁之嘆：

香港公報是洪門新生命

（洪）（幫）

洪人急宜促成之

者：有花面戲服：辦作古人者：有似妖怪者：或步行：或騎馬：種種色色：儼然廣州市各團體之大巡行也：而爲醫之經驗豐富鄙人尙堪自信也：諸君欲對付娘子軍而雄者：請購鄙人所製之猛野丸：此丸有舉鼎之力：百發百中：功也：諸君所好者：無非三事：卽金錢與美女：至第三件：鄙人不言：請諸君閉目三思：便明白矣：此至緊要之件：世人多數有其樓止何處也：後李復投奔明桂王：使下降於其家也：余思之：戲檯上之聖旨到臨：爲其主人者：先行大禮：然後接受：若其大使降以天官賜福：萬寶來朝於其家：則爲其主人者：當俯伏以迎：受其玉旨：不致侮辱天使：有遺天譴：惜余未親到其宅：觀其大禮：果如吾言否：至今尙爲抱憾也：

每逢慶祝紀念：或該地之例節元宵：遊神賽會之日：其巡行之式：大畧相同：唯遇國家之慶典：巡行時：則有當地之學生參加而已：其巡行之基本隊伍：非工亦非商：乃半工半商之花界也：故巡行時之日：卽花界出風頭之時：負有盛名之花：以能得舞獅爲榮：舞龍者次之：緣獅頭輕細：雖身材嬌小者：亦能爲之：不若龍身之粗重：非稱健將：不能爲也：然舞獅以舞獅尾者爲榮：因其能指揮全龍：若遇觀衆稠密之地方：或其恩客之所在：則大賣其力：手舞龍球：招引該龍：往來翻穿：以博觀者讚賞：除舞獅舞龍外：多屬不知名者：皆在提燈之列矣：若乎素名高竇：或與其中之主持人有嫌隙者：則被指在坐色檯以辱之：擇一醜怪男子：與該花同坐一檯：或扮其武大郎娶妻：或爲蛇仔利怕老婆：種種怪狀：用人抬之：隨同巡行：其被扮當此惡劇之花：則俯伏以遮其面：狀亦慘矣：觀者咸感有人喜歡有人愁之嘆：

談瀛錄

花柳化之蘇俄

邇來俄國最多之產物：厥爲花柳病之病夫：據有統計者之調查報告：謂莫斯科一地之患是病者：年約五萬餘人：而任傳播種子者：則娼妓是也：娼妓有公私之分：而私尤多於公：年增五萬餘之新鮮花柳病夫：大半皆受私娼之所賜：蓋公娼須受醫生之檢查：並施衞生之消毒手續：而私娼則無：夜度代價：私娼較公娼爲廉：於是一般性慾衝動者：莫不舍公而就私：生涯愈盛：病菌愈多：逐時蔓延：不可收拾：去年一月至三月：莫斯科保健科所附屬之三處花柳研究所：來所報名求治者：達一萬一千零十二名：內六千二百七十六名爲初染者：此僅三個月間之事：且所計算：亦僅三處之研究所：凡投私設病院及私自療治者：尙未列入：則增五萬餘人之統計：實非多說：此就莫斯科一隅而言：若以全蘇俄攷核之：其數足令聽者咋舌也：

談塵

預測婦人生育法

英國聖喬治議員之夫人歐斯金女士：專工預測婦人生育之學：女士對此研究有素：頗有心得：近著一書：取名曰婦人無子女之原因：書中發明甚多：頗饒興味：畧謂凡女子之鼻梁畧彎：且向左稍歪者：爲宜男之相：若向右稍側者：則爲多女之兆：又謂女子骨脊之傾向：亦關生育：以此卜其多男或多女：百不一爽：凡左肩畧高：且自頭至臂之距離：較右肩爲短者：或其左肩向前突者：則該女子可必其多男：因其左部機官之發育：亦大都均不能完全也：反是者則必多女云：

風雅壇

有寓

鄭文生

綠女紅男顧盼雄　醉心歐美自由風
桑中密訂三生約　算得文明進化功

其二

事無可奈花經雨　勢不能回水轉東
遺跡獨尋春草綠　芳名空喚石榴紅

其三

蓮思並蒂心猶苦　桐到成琴尾已焦
底事每懷增感恨　不堪回首問情苗

其四

銀燭燒殘影獨搖　未成好事度良宵
歌衫舞罷人何處　紅豆拋殘恨未消

草衣以梅花遠寄感而賦此

秋雪

天地心如幽獨花　一枝遠寄淨無瑕
欲從愁裡抽新句　怕向瓶邊記舊痂
何遜心情留歲月　師雄影事未天涯
衆芳那得清如許　殘客摩挲感丐（从髟）華

◎極樂氏藥房廣告

極樂如用兵兵之臨戰不懼能征久戰者乃因平時訓練所致然三軍易得一將難求也藥之神其用者須由良醫調製得宜而爲醫之經驗豐富鄙人尙堪自信也諸君欲對付娘子軍而雄者請購鄙人所製之猛野丸此丸有舉鼎之力百發百中功也諸君所好者無非三事卽金錢與美女至第三件鄙人言請諸君閉目三思便明白矣此至緊要之件世人多數有陣退縮無力久戰之毛病若不醫治只怨天生缺点此等人笑亦可憐不知回天妙手固大有良醫妙藥在請向鄙人求可矣

人研究醫學垂二十年無論何藥都能配製倘諸君欲購何請照下列門牌來函必能立刻製就由郵付上

驚魂身丸　一盒廿元　疳疔鵝頭藥水一鐘五元
柳雞腫瘡癤藥水一樽五元　包愈白濁丸　一樽二元
效處女月水不調　動情久戰水　一樽五毫
女西醫　鉄鋼大陽丸　一樽九毫
蒙倩胞贊許如　動情奇癢水　一樽五元
有外埠倩胞染　無敵猛野丸　一樽九元
病者不能親　立止遺精丸　一盒五元

▲恭頌良醫

弟染邪毒入骨痛苦難堪手足不能舉動幾乎成爲廢人中西醫生屢醫無效幸得友人介紹請　黃愼余先生醫治於是三日止痛十五日痊癒近日更服　黃先生自製之三鞭强種丸及固腎補精生血丸精神百倍深感先生之大德故特誌數言以表謝忱俾同病者知所問津焉　雲高華吳鏡明恭頌

◎日久虛濁丸第一功

敢者弟前染有花柳白濁之症卽往見西醫生及食各著名之藥汁藥丸依然罔效後請中醫生醫治則誤食寒凉之藥太多不能清其濕毒以至早晚流虛濁不勝其煩心常憂之如是者數年於茲幸友人介紹往神農藥房購買日久虛濁固斂丸二盒服之十餘天果然痊愈隨購參茸三鞭强種丸依法服之現今身體無異十八廿二歲時之强健可謂良醫良藥良方誠爲日久虛濁第一功之聖藥也謹登數言以頌黃醫生之大德

旅雲高華埠陳卓庵恭頌

◎夜夢遺精首屈一指

弟因先天不足後天失調少年來加更以水土寒冷致染有夢無夢遺精腰骨刺痛頭暈眼花面如土色行動無力曾見中西醫生及食各家著名藥汁藥丸不但無效反日甚一日心常憂矣幸閱各報載有神農藥房自製夜夢遺精丸故托友往買一盒照方服食果見奇效再親往購買一盒及固腎補精生血丸相繼服用僅星期之久精神勝舊身體日强確係神農藥房之夜夢遺精丸及固腎補精生血丸之功也均感黃醫生之大德無以爲報謹誌數言聊申謝忱

花柳入骨搜毒丸每盒五圓　白濁止痛卽愈丸每盒三圓
花柳清毒丸每罇三圓　日久虛濁固斂丸每盒五圓
久戰快樂藥精每盒壹圓五　風流鶯鶯散每盒壹圓五
骨痛搜毒丹每盒五圓　尋花保險丹每盒貳圓
痕癢一掃光每盒壹圓五　夜夢遺精丸每盒五圓
固腎補精生血丸每盒五圓　參茸三鞭强種丸每盒五圓
福建少林寺跌打丸每只壹圓　肇慶鼎湖寺跌打酒每罇一元

●外埠寄費貴客自理

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B'C. Phone Sey. 6413

溫哥華公司代理處

AH CHEW Co.
10½ Lagauchetier St. W. Montreal QUE.

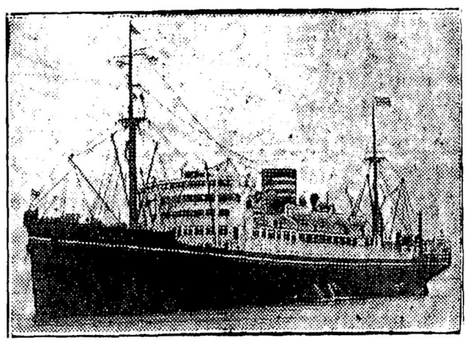
Japan Mail　NYK LINE　Steamship Co.

日本郵船公司

請搭郵船榮歸祖國

船由域埠開往

橫濱上海香港



丸川冰

貳月七號　橫濱丸由域埠開
二月十九號　日枝丸由云埠開
三月四號　靜岡丸由域埠開
三月拾九號　冰川丸由云埠開
三月廿八號　平安丸由云埠開
四月拾五號　橫濱丸由域埠開
四月卅號　日枝丸由云埠開
五月拾三號　靜岡丸由域埠開

◉榮旋華僑請搭新船

▲三艘新船改在雲高華開行

本公司輪船快捷穩固久爲世界人士所稱道現新裝造商輪冰川丸日枝丸平安丸三艘新船專航行香港上海橫濱加拿大等處前往域多利開行茲爲利便華客起見改在雲高華開行並將大艙客位改作三等客位每艙房祇住四人六人或八人而已空氣流通冷熱均宜絕無因多人同艙不合衞生之苦此外餐廳消遣室吸烟室洗濯室等均應有盡有船役招待之安當猶其餘事計由雲高華開行回香港共航行二十三天蓋本公司新船與其他公司輪船航行之速率無異不過在中途停泊於各大商埠之時間畧長而已榮旋諸君欲乘便到日本上海等處遊覽者更不可不搭本公司之新船船票價目二等位八拾貳元半叁等位壹百四拾五元

雲埠客務總代理
B. W. GREER & SON LTD
602 Hasting St. West
Vancouver B. C.
General Agent

域埠華客總代理處英昌隆李銓
Ying Chong Lung Co, Ltd
547-549 Cormorant St.
Victoria B. C.
Phone 1236

雲埠華客代理人黃炎榮
WONG SUNN
1278 Pender St. East
Vancouver B. C.
Chinese Passenger Agent.

●●●瓜菜發行

啓者、本園茲有節瓜、苦瓜瓜菜出市、貨靚價廉、如蒙光顧、特別歡迎必揀靚貨付上、

Moo Chong Co.
P.O. Box 894
Vernon B. C.

溫埠茂昌公司
司理人啓

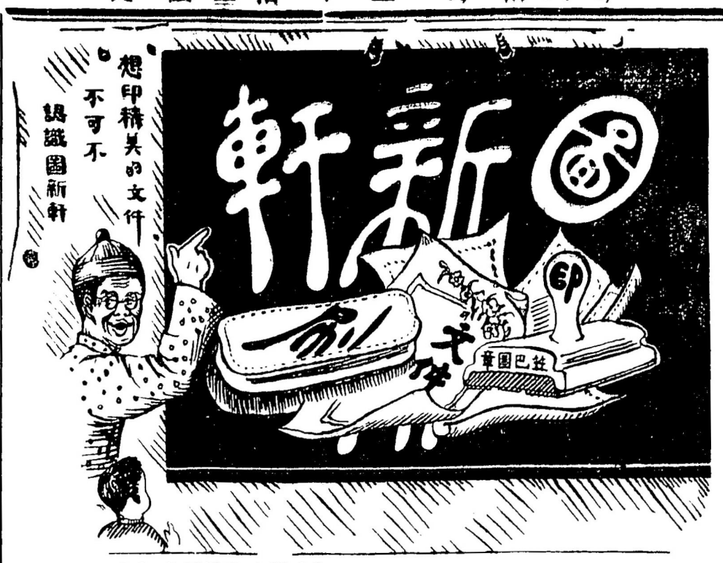
內外全科醫生
黃愼余

統理男婦孩童內外全科花柳維症

廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業
女西醫鄭素志
開設以來所自製各種藥丸藥水等膾炙百中有外埠倩胞染症者不能親來則本醫生依症施治定然妥當仰祈垂顧焉

花柳白濁內外各症
跌打損傷骨節疼痛
刀傷骨疔
咳嗽喉癢鵝口瘡
風濕氣痛筋骨酸麻
癱瘓腳攣
瘡癤風爛
限日全愈腳攣

新辦到大批各貨批發相宜



圖章機本印備函索即奉

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
啓林理司 立業輝芳

◀營業四特色▶
字粒玲瓏　排版雅觀　取價低廉　交件迅速

四的市
麵包人人愛食
又夠磅

醫生劉孟義

擅理婦科小兒
診脈寓大觀客棧
包醫風癱半身不遂　遮身不遂限日全愈
通訊處 TaiQuon Rooms
100 Pender St. E Vancouver B C
電話矢慶1852

合時大肉沙田橙菓　時蕉肉沙田橙菓
發行桔菓　發行桔菓
年節柑菓　年節柑菓
貨單印便　貨單印便
函索奉呈　函索奉呈

新統曹軒心存

（本軒通訊處）
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行
丸散目錄
來函取閱便寄
救急良方

本軒近數年來對於僑胞之惠顧本軒膏丹丸散較大宗者例有扣折今特再佈告俾週邇咸知若惠顧一次滿壹者九折滿壹百元以上八折俱照目錄原價扣折收現商家長期代理另議

◎◎五鞭補腎丸　每兩二圓料卅個
腎虧陽痿　遺精遺溺　常多小水
此丸主治陽事不舉　兩耳聾鳴　耳吼流水　命門火乏
腰背骨痛　血弱氣虛　頭暈眼花　體疲欲睡
試服一料　重症亦愈

◎◎養心生血丸　小半料五元　全料一元
神情不爽　血虛體倦　心跳怔忡　四肢凍冷
目睛無力　視物帶朦　請服此丸　定必見功

◎◎皮膚止癢鮮毒水　每瓶一元二五　打十二圓五
統理一切　皮膚血毒　頑癬疥癩　花柳餘毒
油蝨濕毒　痕癢不止　血癬等屬　攙搔小粒
微力擦搽　收效神速

◎◎濕毒俱爲仙露除
統新先生鑒本埠僑胞多業衣館其受濕毒而變生紅粒痕癢等症者頗不乏人此等症纏綿難愈患者苦之弟幸於前日購有貴軒之皮膚水數劑分與僑胞同用均能藥到回春衆皆稱妙囑弟代買故特字到來求將皮膚水一打出郵寄下以應僑界之需幷祈將此函刊於報上以當廣告爲盼　梁恩付
弟前染脚部浮腫帶痛屢醫無功偶遇曹君子然述及曹統新先生醫藥良妙幷以丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發之患真良藥也　關崇榮啟
（Chung Lee 22 Thompson St. Ferry Dock, S. Wales, England）

◎◎神效脚腫丸　每兩一元二五　料一十元正
弟前染脚部浮腫帶痛屢醫無功偶遇曹君子然述及曹統新先生醫藥良妙幷以丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發於此可知曹先生良醫良藥名不虛傳矣
紐約春嵐啟
（Chas. Yen 1124 Con Ast Ave. Astoria, L. I., N. Y.）

◎◎頑痰咳嗽有良方
讓染頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入夜睡不安翠醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新先生代爲設法蒙即付藥到來照信服藥不數日而頑症盡愈設若早知先生必不致如此受苦也感激之餘特申於報
旅威省江世讓白
（Sam Sing, 731 Pehn. Ave., Sheboygan, Wis.）

◎◎疳濁一齊消
曹統新先生鑒敝者敝友前染白濁鹹疳諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交敝友應用後鹹疳白濁兩者俱消先生如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連李巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能收效至此次友人初欲用西醫藥針治理弟勸其不可務宜請曹先生施以中藥爲佳後果能收功至今數月亦無再發對我言不勝感佩　先生用藥之妙云專此順請　醫安　旅美洛市炳冷余均中上言
（Quan On Chong Co. 319-5th st. Rock Springs, Wyo.）

◎◎患頑痰難醫者請看
鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊愈故函求統新先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水武藥照單服後此見有功頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也　曹起華謹白
Harry Tso, 5052 W. Madison St. Chicago, Ill.

生隆棧各項丸散大減價特告

敝者本藥局開設於英屬雲南華埠已有廿餘年所製各項丸散多由本醫生悉心製煉每因施用無不奏效神奇茲所製各種藥品馳名已久但存心濟世利物活人之舉不惜工本特選正地道藥材各等貴重藥品精工監製叨蒙遠近僑胞賜殊深感激茲特各項丸散藥品定律減價以酬諸君之雅意

漸擬每元減收八折（即每元收八毛）由弍月十五號至四月十五號止過此期限則照原價發售遠近僑胞勿失良機如蒙　光顧無任歡迎

▲祈蛇三鞭約酒　每罇弍元五
▲補腦安睡丸　每盒一元

秘製經驗膏丹丸散

駝名參三鞭茸補腎丸
壯陽煖腎補腦添精治思勞色慾傷虛百損以及五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿耗等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外倩有下列證書便知其概矣
價目　大盒五元　小盒弍元伍　郵費自備

保證書
（證書內容）

◎新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉
電話（詩磨）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內

佐大旅館
治治治治旅旅
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角房舍雅潔汽喱溫暖水喉冷熱亦與唐埠此爲鄰近僑胞光臨極表歡迎
▲電話（矢務）九二七九〇

醫士余躍瀾寓
司理 余朋和 鄭福滋啓

◎大觀客棧　歡迎旅僑廣告
電話一八五二
矢磨四壹零四七
Dai Quon Rooms
100 Pender ST. E.
Vancouver B. C.
司理人馬心喜 劉孔正 披露

◎章記號
小號在云哥化埠經營有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰具留心爲盼如有信件如上西文賜來無悞
JUN KEE CO
3 Canton St Box 365
Vancouver, B. C.
司理所本祝

溫金有告白
敝者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、儲理紙、口供紙人結紙、園批、屋抵、地契、嘱書、各、合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各種文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、斯爲垂青。
寫字樓在雲南華埠緬街五百零壹號
衾孖梳銀行二樓
喊綫詩磨二二四〇

新張加拿大民興公司卡技利廣告
MAN HING & CO.
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016
敝者本公司厚集鉅資承買砵亞打省卡技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭襖貨罐頭食品京果海味四時瓜菜絲髮儒履爆竹紙料磁器樂具化粧用品並代理各家膏丹丸散雜誌畫報式式具備現值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通函面購特別歡迎
司理梁炳雲啟

◎揀選上等藥料自製
久年花柳骨痛丸　每盒七個
花柳病子孫大人之所好者亦個可爲諸之事也但偶一不慎遺患方見其之影響原本自具有病宗滋蔓之個個慢服此丸有病功病則之能驅有病防之功能保有病無病之功能久年之功
紅雲血癬丸　每料二十兒
此症之由來個個之原危險者也若不及時治之病有不堪思議之遂慢服此丸散其紅斑去其血癬即有斑點亦能除之癒
水腫立消丸　每料十兒
即有云不水能滿肉不能藏水始藏小碎清而腫及於皮膚倘不能以忍其痛何況底藏本平腐有假遺水腫之症或在四肢之一部即移動於身其病勢爲例如那種腫其病之初名曰水腫立消丸藏不即也
參茸夜夢遺精洩精丸　每料十兒
人之腫腎肚強弱關乎精力充足若內有虛陽反易作祟病戰生充以滋精益精等症之最強元神來而精力日影昏虛可不慢設慢服此丸大有精精精精之力強非市上同此名詞之腸所可比擬者也
新久白濁丸　大號五兒　小號二兒五
此丸能醫之因治療諸般淋濁白濁之不外解治而只有神祥病者及牙肉痔腸之患慢服此丸症無論中西小醫個個之病症有能見其功者所個個之
紅氣斷根丸　每料十兒
驗證諸般淋濁之病不一其症此症每見來歲箱箱不可收拾其初服此丸散驗例等方法之症個個見效
症神効丸　每料十兒
此症之由來個個之病不一其症此症每見來歲箱箱不可收拾其初服此丸散驗例等方法之症個個見效
六寧丸　每盒八兒
伴因是部發然腫痛可爲諸醫者遇所個神藥

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創晒英洲魚近今開辦多年優蒙各界妙稱咸笑沉隆各貨號由遠來辦來各字號生粉質雖分別何種來粉也現本號已與中國貨不惜資本特着幾個股實商人在中國各埠挑選上戶一切來粒求運來自開機器搗粉個拂淡各粉專做發行按價極廉而論該粉查有自證但係真正貨而且新鮮幼滑保全該粉原質食時香色無船倉蒸氣趣味失味之敗唯保與遠來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明色面魚嘴商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

謂榮尤魚公司糯米粉廣告

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛
淨粘米粉 四磅庄
全上一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷 壹打五元八毛

Wgin Hem Fish Co Falrville, N. E. Can.